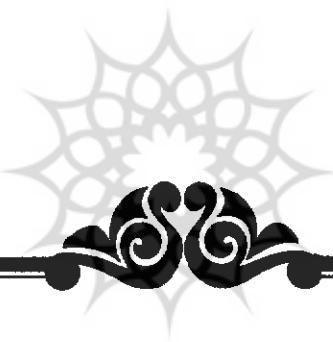


نوشه: آنتونیو کاسس

(استاد حقوق بین الملل دانشگاه فلورانس - ایتالیا)

ترجمه: نصرت الله حلمی



حقوق بین الملل عرفی

پرتاب در مورد

تابعیت مضاعف





پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
پرتابل جامع علوم انسانی

اشاره:

«آنتونیو کاسس»، استاد حقوق بین الملل دانشگاه فلورانس ایتالیا، در این مقاله موضوع اقامه دعوای یک تبعه مضاعف عليه یکی از کشورهای متبع خود نزد یک مرجع بین المللی را در محدوده حقوق بین الملل عرفی مورد بررسی قرار داده است که برای تأیید مواضع ایران در پرونده الف/۱۸، مورد استفاده واستناد قرار گرفته است.

ترتیب کلی مباحث در این مقاله عبارت است از: رویه مراجع قضائی بین المللی و عمل دولتها تا سال ۱۹۳۰، کنوانسیون ۱۹۳۰ لاهه و اثر آن بر قاعدة حقوق بین الملل عرفی، مبنای و منطق قاعدة حقوق بین الملل عرفی، و رویه مراجع قضائی بین المللی و عمل دولتها در سالهای اخیر. در بخش نهایی مقاله نیز موضوع تابعیت مضاعف در دیوان داوری ایران – ایالات متحده مورد تجزیه و تحلیل قرار گرفته است. ذکر این نکته ضروری است که نظرات آقای کاسس

در مورد یکنواخت نبودن آرای مراجع قضائی
بین المللی تا پیش از سال ۱۹۳۰ و یا عدم وضوح
متن بیانیت‌ها در خصوص دعاوی اتباع مضاعف،
 محل تأقل است؛ مع الوصف به عنوان برداشت‌های یک
صاحب‌نظر مستقل در خصوص موضوع تابعیت
مضاعف، مفید به نظر رسید ولذا بذست چاپ
سپرده شد که ملاحظه می‌گردد. ضمناً متن تصمیم
دیوان داوری در خصوص بروندۀ الف/ ۱۸ و تابعیت
مضاعف نیز متعاقب همین مقاله چاپ شده است تا
هم خوانندگان محترم از تصمیم دیوان و نحوه
استدلال آن در زمینه این موضوع مطلع شوند و هم
حسن استفاده از مقاله بروفسور کاسس تسهیل گردد.

«مجلة حقوقی»



تذکار:

هدف از ارائه این نظر حقوقی، روشن ساختن مقررات حقوق بین الملل در باب این مسئله است که آیا دولتها می توانند به نفع افرادی که هم تابعیت آنها و هم تابعیت دولت خوانده را دارند، به اعمال حمایت سیاسی مبادرت ورزند؟ برخی از صاحب نظران را عقیده براین است که به علت تساوی حاکمیت دولتها (دکترین مساوات)، اعمال حمایت سیاسی به سود اینگونه افراد مقدور نیست؛ لیکن برخی دیگر، بر عکس، براین عقیده اند که قاعدة حقوق بین الملل در این خصوص، دکترین تابعیت مؤثر یا غالب است که طبق آن بایستی تابعیت دولتی را که فرد ذینفع پیوندهای نزدیکتری با آن دارد، مرجع شمرد.

در این بررسی چگونگی مقررات حقوق بین الملل در مورد تبعه مضاعفی که از تابعیت دولتی که عليه آن دعوای بین المللی اقامه شده، یا حمایت سیاسی اعمال کرده، برخوردار نیست، مورد بحث و توجه قرار نخواهد گرفت.

پیدایش و رشد فاعله حقوق بین الملل ناظر بر حمایت
سیاسی و قضائی از تبعه مضاعف، روندی سرع، یکنواخت
و منسجم نداشته و تا مقطع زمانی خاصی، روئه بین المللی
دستخوش ابهام و نشست بوده است؛ لذا ریشه بابی عوامل
گوناگون این روئه ضروری به نظر می‌رسد. مهمترین نقطه
عطف در این زمینه، کنوانسیون ۱۹۳۰ لاهه در باب مسائل
خاص مربوط به تعارض قوانین تابعیت (که اختصاراً
کنوانسیون ۱۹۳۰ لاهه نامیده می‌شود) بشمار می‌رود. از
این روند خست، روئه بین المللی تا قبیل از کنوانسیون لاهه
مورد بررسی قرار خواهد گرفت و پس از بررسی قواعد مربوط
به کنوانسیون لاهه در این باب، به تشریح کیفیت تحول روئه
بین المللی در دوران بعد از ۱۹۳۰ خواهیم پرداخت.

همچنین در این بررسی بدواً روئه قضائی و پس از روئه دولتها
مورد مطالعه واقع می‌شود. وزگهای خاص مسئله مورد
بحث از آن روچنین شیوه‌ای را ضروری می‌سازد که تحول
روئه دولتها در واقع با روئه قضائی بین المللی مرتبط بوده و
یا به صورت واکنشی در مقابل روئه قضائی بین المللی
صورت گرفته است. شکل گیری قواعد مربوط به تابعیت
مضاعف بطور عمده ناشی از اقامه دعاوی خاصی در
محاکم بین المللی بوده و بنابراین روئه قضائی مقدم بر روئه
دولتها و حتی تا حدود زیادی در چگونگی آها، مؤثر بوده
است.

پرتاب جامع علوم انسانی

۱

پیدایش قاعدة عرفی بین المللی در باب تابعیت مضاعف ۱. رویه قضائی بین المللی تا قبل از سال ۱۹۳۰

در رویه قضائی سالهای بین پایان قرن نوزدهم تا سال ۱۹۳۰ چهار روند عمده به چشم می خورد که با یکدیگر تجانس و تشابهی ندارند و به همین سبب موجب بروز ابهاماتی در مناسبات قضائی بین المللی تا سال ۱۹۳۰ گردیده اند. این چهار روند که ذیلاً مرور می شوند، عبارتند از:

الف. دکترین مساوات.

ب. دکترین ترجیح تابعیت کشور اقامتگاه تبعه مضاعف.

ج. دکترین تابعیت مؤثر.

د. دکترین ترجیح تابعیت کشور فاتح.

الف. آرائی که بموجب آنها محاکم بین المللی برای رسیدگی به دعاوی افرادی که تابعیت هر دو دولت خواهان و خوانده را داشته اند، ذیصلاح شناخه نشده اند.

کمیسیون امریکا و انگلیس که در سال ۱۹۷۱ تشکیل گردیده بود، نخستین پرونده از این نوع را در سال ۱۸۷۳ مورد رسیدگی قرارداد که مربوط به دعوای اوصیای «الکساندر»^۱ بود و آقای «فریزر»^۲ عضو امریکانی کمیسیون در این پرونده چنین اظهار عقیده نمود:

بعقیده عموم، روتة دولتها در مواردی که کسی خود را گرفتار مشکلات ناشی از تابعیت مضاعف می کند این است که او را به حمایت و اگذارند که در قوانین داخلی کشور دیگر، که وی تبعه آن نیز محسوب می شود، برای او پیش بینی شده است. رسیدگی به شکایات وی علیه آن دولت دیگر بعنوان یک امر بین المللی به معنای آن است که به صلاحیتی ماقبل صلاحیت آن دولت دیگر، که وی تبعه آن نیز بشمار می رود، فائل شویم و این فرض وضعیت بغرنجی بوجود خواهد آورد؛ زیرا هیچ دولت حق دولت دیگری را برای مداخله از جانب کسی که هنوز او را تبعه خود می داند، برسیت نمی شناسد.^۳

بطوریکه ملاحظه می شود در نخستین پرونده مطروحه، این نکته بروشی خاطرنشان گردیده است که منطق این قاعده، چیزی جز ضرورت صیانت حاکمیت دولت نیست.

پس از جنگ جهانی اول کمیسیونهای توسط مکزیک با چند کشور اروپائی تشکیل گردید که پرونده های دیگری از این نوع را مورد رسیدگی قراردادند. در پرونده مربوط به ماترک «زان باتیست کایر» علیه دولت مکزیک^۴ که توسط کمیسیون فرانسه و مکزیک مورد بررسی قرار گرفت، دعوای مربوط به بانوئی بود که در مکزیک متولد شده و در اثر ازدواج با یک تبعه فرانسه، تابعیت مکزیکی خود را طبق قوانین مکزیک ترک نموده و در ۱۹۲۹ پس از مرگ شوهر فرانسویش، بعنوان تبعه فرانسه علیه مکزیک به اقامه دعوای پرداخته بود. کمیسیون مزبور در این پرونده

1. The Executors of R- S. C. A. Alexander

2. James S. Frazer

3. MOORE, international arbitration, vol. III, p. 2529-2531 at p. 2531.

4. Jean Baptiste Caire V. Mexico

اظهار عقیده نمود که چون نماینده مکزیک نتوانسته ثابت کند که خواهان پس از فوت شوهرش رجوع به تابعیت مکزیکی خویش کرده است، بنابراین باید چنین فرض کرد که مشارالیها تابعیت فرانسوی ناشی از ازدواج را کما کان حفظ نموده و لذا کمیسیون صلاحیت رسیدگی ماهوی به دعوی را دارد.^۵ بنابراین، استدلال رئیس کمیسیون مزبور براین اصل استوار بود که در صورت اثبات برخورداری خواهان از تابعیت هر دو دولت فرانسه و مکزیک (یعنی دولتهای خواهان و خوانده)، دعوای وی به علت فقدان صلاحیت کمیسیون مردود شناخته می شد.

در سال ۱۹۲۷ رئیس کمیسیون آلمان و مکزیک در پرونده «کارلوس کلمن»^۶ نظر مشابهی اتخاذ نمود و اظهار داشت:

قاعدۀ کلی معمول در کمیسیونهای مختلف این بوده است که هرگاه خواهان تابعیت هر دو کشور (خواهان و خوانده) را داشته باشد، دعوی قابل رسیدگی نیست؛ زیرا هیچ یک از دو دولت قدرت تحمل قوانین خود را بر دولت دیگر برای استیفاده حق ندارد. وقتی حقوق دو دولت مساوی است، دعوی قابل رسیدگی نیست.^۷

در اینجا بی مناسبت نیست به پرونده دیگری که اغلب باشتابه مورد استناد قرار گرفته است نیز اشاره شود و آن مربوط به دعوای «کارلوس اولندنبرگ»^۸ علیه دولت مکزیک است که در ۱۹۲۹ توسط کمیسیون انگلیس و مکزیک مورد رسیدگی قرار گرفته است. در این پرونده چون نماینده‌گان هر دو دولت در مورد چگونگی حل مسئله تابعیت مضاعف توافق نظر داشتند، لذا کمیسیون از صدور هرگونه رأی در باب تابعیت مضاعف خودداری ورزید. نماینده مکزیک در این رابطه اظهار داشت:

... حتی اگر تابعیت انگلیسی خواهان و خواهرانش محزومی گردید، آنان در عین حال تبعه مکزیک نیز بشمار می‌رفتند؛ بعبارت دیگر... کمیسیون با

5. Reports of international arbitration awards, vol. 5, pp. 526-527.

6. Carlos Klemp

7. Reports of international arbitration awards, vol. 5, p. 538.

8. Carlos L. Oldenbourg

موردی از تابعیت مضاعف مواجه می‌شد. در اینگونه موارد، اصلی که عموماً پیروی شده این است که تبعهٔ مضاعف نمی‌تواند علیه یکی از کشورهای متبع خود دریک محکمهٔ بین‌المللی اقامه دعوی نماید. چنین کسی نه خود می‌تواند علیه دولت خویش دریک دادگاه بین‌المللی اقامه دعوی کند و نه هیچ دولتی می‌تواند از جانب وی به چنین اقدامی مبادرت ورزد.^۹

نمایندهٔ انگلیس با اینکه در مسائل موضوعی پروندهٔ نظری مخالف داشت، اما اصل فوق را مورد تأیید قرار داد. به عقیدهٔ وی:

مسئلهٔ تابعیت مضاعف در لایحهٔ کتبی مطرح نشده و دولت انگلیس در موارد برخورد با تابعیت مضاعف، از عقیدهٔ همان صاحب‌نظرانی که همکار مکزیکی اش بدانها استناد ورزیده است، پیروی می‌نماید.^{۱۰}

علاوه بر این «دکترین مساوات» در پروندهٔ پینسون نیز آمده است که ذیلاً توضیح و توجیه می‌شود:

در سال ۱۹۲۸ کمیسیون فرانسه و مکزیک در جریان رسیدگی به دعوای «ژرژ پینسون»^{۱۱} علیه دولت مکزیک، نظریه‌ای را که بموجب آن دعوای تبعهٔ مضاعف در دادگاههای بین‌المللی قابل رسیدگی نیست به تفصیل تشریح نمود.

آقای «ورزیل»^{۱۲} حقوقدان نامدار هلندی که سمت ریاست کمیسیون را داشت، در رأی خویش به تفصیل موضوع تابعیت مضاعف خواهان را مورد بحث قرار داد و پس از اعلام محرز بودن تابعیت فرانسوی خواهان و پیش از بررسی ادعای مکزیک مبنی بر برخورداری وی از تابعیت مکزیک که مآلًاً موجب رد دعوای به علت تابعیت مضاعف خواهان بود، خاطرنشان ساخت که دکترین مورد استناد مکزیک هر چند «بطور نسبی

9. BORCHARD, The diplomatic protection of citizens abroad, p. 587; RALSTON, The law and procedure of international tribunals, p. 172.

10. Reports of international arbitration awards, vol. 5, p. 75.

11. George Pinson

12. J. H. W. Verzijl

در حقوق بین الملل عموماً جا افتاده است» اما «شراطی» نیز دارد که عبارتند از:

اولاً: فردی که دولتی وی را قانوناً تبعه خود می شناسد، بایستی «عملتاً تبعه آن دولت شناخته شده و مانند تبعه با وی رفتار شده باشد». به عقیده ورژیل اگر دولتی همواره با فردی بعنوان تبعه بیگانه رفتار نموده باشد و بعدها صرفاً بمنظور رد یک دعوای بین المللی به تابعیت مضاعف وی استناد ورزد، شرط فوق تأمین نخواهد شد.

ثانیاً: اعطای تابعیت در چهار چوب مقررات حقوق بین الملل عمومی، یعنی «معدود بینهایی که در حقوق بین الملل عمومی برای حاکمیت ملی دولتها» راجع به تحصیل و برخورداری از تابعیت آنها مقرر است، صورت گرفته باشد.^{۱۳}

آقای ورژیل چنین نتیجه گیری کرد که طبق قوانین فرانسه، تابعیت فرانسوی خواهان مسلم است؛ اما طبق قوانین مکزیک، تابعیت مکزیکی وی محرز نیست و «واقعیات موجود» نشان می دهد که تا پیش از آغاز دادرسی در کمیسیون مذبور، مقامات مکزیک هرگز آقای پنسون را تبعه مکزیک نشناخته و همواره با وی بعنوان یک تبعه فرانسه رفتار کرده اند. به عقیده مشارالیه این نکته از اهمیت خاصی برخوردار است؛ زیرا به گفته وی «اگر درپرونده مورد بحث نتیجه منفی بررسی تابعیت مکزیکی خواهان تا این حد محرز نبود، در قبول ایراد مربوط به تابعیت مضاعف جدا تردید می کردم».^{۱۴}

بطوریکه ملاحظه می شود، آقای ورژیل دکترین مساوات را تابع دو شرط عمده می داند که یکی از آنها «شرط محدود کننده ای» است که از آن بعنوان «مؤثر بودن» یاد می شود و بیشتر با بحث ما مربوط است. مقصود از این شرط این است که یک دولت نمی تواند از حق اعطای تابعیت خویش سوء استفاده کند و صرفاً به قصد شانه خالی کردن از زیر بار مسئولیت خویش در یک دادگاه بین المللی به تابعیت مضاعف خواهان استناد ورزد.

13. Reports of international arbitration awards, vol. 5, p. 381.

۱۴. همان مأخذ: ص ۴۱۰.

به نظر مشارالیه «مؤثر بودن» در واقع ضابطه‌ای است که براساس آن می‌توان تشخیص داد آیا یک دولت فرد خاصی را تبعه خود می‌شناسد یا خیر؟ عبارت دیگر، مقصود از ضابطه مزبور این نیست که پیوند مؤثر فردی با دولت متبع‌عش که تابعیت آن محل ایراد نیست، احراز گردد و به همین دلیل بود که وی به بررسی مؤثر بودن تابعیت فرانسوی خواهان نپرداخت و مدارک کنسولی موجود را برای مسلم شناختن تابعیت فرانسوی او طبق قوانین فرانسه کافی دانست. از این دیدگاه، پرونده پنسون با پرونده «استراتسکی - مرزه»^{۱۵} — که بعداً مورد بحث قرار خواهد گرفت — بکلی متفاوت است و جا دارد که این پرونده را در زمرة رویه‌های قضائی مؤید «دکترین مساوات» بشمار آوریم.

ب. آرائی که بمحض آن تابعیت کشور اقامتگاه تبعه مضاudem، مرجع شناخته شده است.

این دکترین در یک سلسله آرای صادره بوسیله کمیسیونهای مشترک که توسط ونزوئلا در سال ۱۸۸۵ با امریکا و در سال ۱۹۰۳ با دولتهای فرانسه، ایتالیا و انگلیس تشکیل گردیده بود، بهشم می‌خورد. استنتاج مزبور یعنی مرجع شمردن تابعیت کشور اقامتگاه در مورد تبعه مضاudem، متأثر از نظامهای ملی تعارض قوانین بوده است؛ زیرا اکثر نظامهای مزبور در مواجهه با تعارض قوانین، یا اقامتگاه را در مورد مسائل مربوط به احوال شخصیه بعنوان ضابطه در نظر می‌گیرند و یا در صورت اجرای قانون ملی شخص مورد بحث، اقامتگاه وی را بعنوان یک ضابطه کمکی در حل مسئله تلقی می‌کنند؛ منتهای مراتب اگر شخص مورد نظر تابعیت مضاudem داشته باشد، تابعیت کشور اقامتگاه وی مرجع شمرده می‌شود. در واقع بر مبنای این استنباط که مسائل مطروحه در محاکم بین‌المللی همانند مسائل مطروحه در محاکم داخلی است، راه حل موجود در حقوق بین‌الملل خصوصی توسط محاکم بین‌المللی به عرصه حقوق

15. Strunsky - Mergé

بین الملل عمومی راه یافته است.

دلیل دیگر مرجع شمردن قانون ملی کشور اقامتگاه را می توان در روایة وزارت خارجه ایالات متحده مشاهده کرد که طبق آن حمایت سیاسی از اتباع ایالات متحده که به اختیار خویش در خارج اقامت می گزینند، به استناد تابعیت آنان قابل توجیه نیست. روند مزبور که در قرن نوزدهم تکامل یافته و حدائق تا ۱۹۱۰ ادامه داشته، بطور روشن و منجز توسط «هاید» بدینگونه بیان گردیده است:

مقامات اجرائی ملتها براین نظر بوده اند که یک نفر شهر و نهاد تابعه بومی امریکا که اقامتگاه دائمی خویش را در کشوری بیگانه قرار می دهد، ممکن است تحت شرایط خاصی، دیگر مشمول حمایت دولت ایالات متحده قرار نگیرد.^{۱۶}

ظاهراً تحت تأثیر این دکترین، داوران بین المللی امریکائی اصلحتی در موارد تابعیت مضاعف نیز اولویت را به تابعیت کشور اقامتگاه داده اند. نکته ای که باید مورد تأکید قرار گیرد این است که داوران بین المللی با اینکه ضابطه اقامتگاه را مرجع می شمردند، اما این رجحان را یا در مواردی قائل می شدند که اقامتگاه، نقش تعیین کننده ای در مسئله مطروخه نداشته و یا به این منظور بوده است که بر لزوم صیانت حاکمیت دولت خوانده — یعنی همان اصل مبنای دکترین مساوات — تأکید ورزند، و به همین دلیل بود که در پرونده «نارسیسادی همر»^{۱۷} و «آملیبادی برسو»^{۱۸} که دعوای آن توسط ایالات متحده علیه و نزوئلا اقامه گردیده بود، عضو نزوئلانی کمیسیون پیش از آنکه دعوای را به دلیل اولویت تابعیت و نزوئلانی خواهان که اقامتگاه خویش را در و نزوئلا قرار داده بود مردود اعلام نماید، با تأکید بسیار بر مفهوم حاکمیت دولت، چنین اظهار عقیده نمود:

16. C. C. HYDE, international law, chiefly as interpreted and applied by the united states, II ed. Boston 1951, vol. II, p. 1170.

17. Narcisa de Hammer

18. Amelia de Brissot

هر دولت مستقلی حق دارد در مورد اینکه چه کسانی تبعه آن محسوب می شوند و چه اشخاصی در قلمرو آن بیگانه بشمار می روند و همچنین نحوه، شرایط و اوضاع احوالی که تحصیل وبا از دست دادن تابعیت موکول به آنها خواهد بود، خود تصمیم بگیرد. اما به همان دلیل که این حق لازمه استقلال و حاکمیت است، هیچ دولتی نیز نمی تواند به قوانین مربوط به تابعیت خود نفاذ و حاکمیت بروز مرزی بدهد؛ زیرا طبق اصول حقوق بین الملل، صلاحیت تغییری هیچ دولتی از مرزهای آن فراتر نمی رود و چنین اقدامی تخلف از این اصل محسوب می شود.¹⁹

دو عضو دیگر کمیسیون نیز با نظر عضو وزنوئلا^{۲۰} موافقت نمودند و در نتیجه دعوى بعلت عدم صلاحیت مردود اعلام گردید.^{۲۱} در پرونده وراث «زان مانینا»^{۲۲} سردار کمیسیون با اینکه به سوابق پرونده های فوق الذکر و همچنین عقیده صاحب نظرانی که طرفدار ارجحیت تابعیت کشور اقامتگاه هستند اشاره نمود، اما بلا فاصله ملاحظاتی را نیز مطرح ساخت که آشکارا اهمیت اقامتگاه را نفی کرده و مؤید این واقعیت بود که در صورت احراز تابعیت مضاعف دولتهای خواهان و خوانده، دعوى باید مردود اعلام شود تا هیچگونه خدشه ای به حاکمیت دولت خوانده وارد نگردد. وی از جمله اظهار داشت:

هرگاه طبق قوانین دولت خوانده (وزنوئلا)، خواهان وزنوئلائی شناخته شود، فرانسه (دولت خواهان) نمی تواند مداخله بنماید؛ زیرا چنین مداخله ای به معنای قائل شدن حاکمیت قوانین فرانسه بر قوانین وزنوئلا است و این امر بین دو دولت مستقل امکان پذیر نیست. حق دولت وزنوئلا در تنظیم و تنسيق امور داخلی خویش و تعیین اینکه چه کسانی اتباع آن کشور محسوب می شوند، چنان عنصر ضروری حاکمیت بشمار می رود که به هیچ وجه نمی تواند مورد خدشه و تجاوز قرار گیرد. البته اگر عهدنامه منعقده بین دولتين صریحاً حاکی از آن بود که وزنوئلا از این قسمت از حق حاکمیت خویش صرف نظر نموده است، معاکمه ناگزیر بود مفاد آن را به مورد اجرا بگذارد؛

19. MOORE, international arbitration, vol. III, p. 2457.

20. MOORE, international arbitration, vol. III, p. 2460-2461.

21. Jean Maninat

ولی نشانی از این امر در عهدنامه بچشم نمی خورد.^{۲۲}

کمیسیون ایتالیا — ونزوئلا نیز موضع مشابهی اتخاذ نمود و آقای «الستون»^{۲۳} سرداور کمیسیون هنگام رسیدگی به پرونده «برینون»،^{۲۴} پس از بررسی قوانین تابعیت ایتالیا و ونزوئلا چنین نتیجه گرفت که طبق قوانین هر دو کشور، خانم برینون تبعه ونزوئلا است و «بنابراین موضوع تعارض قوانین مطرح نیست»،^{۲۵} و اضافه نمود که فرضًا چنین تعارضی هم وجود داشته باشد، راه حل آن را می توان در آرای قضائی و نوشته های حقوقدانان صاحب نظر پیدا کرد. وی سپس به نقل تعدادی از آرای صادره و همچنین عقاید نویسنده گانی که از ضابطه اقامتگاه جانبداری تموده اند، پرداخت؛ ولی در مورد پرونده مطروحه از نظریه کمیسیون امریکا و بریتانیا در دعوای الکساندر پیروی کرد که در آن حاکمیت دولت خوانده مورد تأکید قرار گرفته و ضابطه اقامتگاه اصلًا مورد توجه نبوده است.^{۲۶} سرداور مزبور سرانجام نتیجه گرفت که خانم برینون چون تابعیت ونزوئلا را دارد، نمی تواند نزد آن کمیسیون به اقامه دعوی بپردازد. در این پرونده اولاً استناد به اقامتگا ضرورتی نداشته و برای اطمینان بیشتر صورت گرفته است؛ ثانیاً سرداور مربوطه سرانجام همان مفهوم احترام به حاکمیت را ملاک تصمیم خویش قرار داده است. ظاهراً استفاده از ضابطه اقامتگاه به این دلیل صورت گرفته که راه حل مطلوب دولت خوانده را بیشتر تقویت می کرده است و سرداور نیز قبلًا با بررسی قوانین تابعیت هر دو کشور، به همین نتیجه دست یافته بود. این واقعیت که مشارالیه نقل منطق رأی صادره در پرونده الکساندر را بتفصیل لازم دانسته گواه بارزی است بر اعتقاد راسخ وی براینکه در موارد تابعیت مضاعف، بایستی حاکمیت دولت خوانده محترم شمرده شود.

22. Reports of international arbitration awards, vol. 10, pp. 78-79.

23. Ralston

24. Brignone

.۲۵ همان مأخذ: ص ۵۴۷

26. Reports of international arbitration awards, vol. 10, pp. 548-549, The Alexander Case is referred to above, p.

رأی فوق در پرونده «میلیانی»^{۲۷} و سپس در پرونده «پاگیولی»^{۲۸} که در آنها استناد غیرلازم به ضابطه اقامتگاه بمراتب آشکارتر بود، بعنوان سابقه مورد استناد قرار گرفته است. سرداور مربوطه در آرای مربوط به پرونده‌های اخیر اظهار داشت:

در هر حال، تا آنجا که به این کمیسیون مربوط می‌شود، دعوای آمریکو پاگیولی با مرگ خود وی نیاز میان رفته است؛ زیرا تنها وراث وی بیوه و فرزندان وی می‌باشد که همگی ونزوئلائی زاده شده‌اند. بنابراین بموجب قواعدی که تا کنون توسط سرداور بالاخص در پرونده‌های برینون و میلیانی اعمال گردیده است، دعوای وراث وی یک دعوای ونزوئلائی تلقی می‌شود.^{۲۹}

ج. اعراض از دکترین مساوات بر مبنای استناد به تابعیت مؤثر (پرونده‌های کانه‌وارو، الکساندر تلک و ماکس فوکس)

دیوان دائمی داوری در سال ۱۹۱۲ در پرونده «کانه‌وارو»^{۳۰} که مابه اختلاف بین پرو و ایتالیا بود، حکمی صادر نمود که با رویه‌های قضائی قبلی، چه آنها که صرف اثبات برخورداری خواهان از تابعیت دولت خوانده را موجب رد دعوای شناخته‌اند و چه آنها که در انتخاب بین یکی از دو تابعیت خواهان، ارجحیت را برای تابعیت کشور اقامتگاه وی قائل گردیده‌اند، منافات داشت.

یکی از سه نفر کسانی که ایتالیا به حمایت از آنان در دیوان مبادرت به اقامه دعوای نموده بود — یعنی آفای رافائل کانه‌وارو — طبق قوانین ایتالیا، تبعه آن دولت و طبق قوانین پرو، تبعه پرو شناخته می‌شد. دیوان پس از توجه به این موضوع به صرف اعلام عدم صلاحیت اکتفا ننمود و اضافه کرد:

Miliani. ۲۷ همان مأخذ: ص ۵۸۹.

Poggiali. ۲۸ همان مأخذ: ص ۶۸۷.

۲۹ همان مأخذ: ص ۶۸۷.

واقعیت این است که آقای رافائل کانه وارو در موارد مختلف از قبیل نامزدی در انتخابات مجلس سنا که خاص اتباع پرو است و شرکت در مبارزات انتخاباتی و همچنین بالاخص قبول سمت سرکنسولی هلند پس از کسب موافقت دولت پرو کنگره آن کشور... همانند یک تبعه پرو رفتار نموده است و در این شرایط صرف نظر از وضع تابعیت وی در ایتالیا، دولت پرو حق دارد اورا تبعه خود شناخته و دعوای وی را بعنوان تبعه ایتالیا نپذیرد.^{۳۱}

بدین ترتیب دیوان داوری در صدد برآمد معلوم کند که آیا پیوند تابعیت خواهان با دولت پرو، متضمن علاقه مؤثری بوده است یا خیر؟ عبارت دیگر آیا دولت پرو با آقای رافائل کانه وارو بعنوان یک تبعه پرو رفتار نموده است یا نه؟ و مالاً به ضابطه مؤثر بودن استناد ورزید. نکته قابل توجه این است که با آنکه در آن روزگار دکترین مساوات مقبولیت عام داشت، معهداً دیوان دائمی داوری به ضابطه مؤثر بودن تابعیت استناد ورزید و از ذکر علت این امر نیز خودداری نمود.

بنابراین جای تعجب نیست که در آن زمان برخی از حقوقدانان به نام مبانی، این رأی را مورد انتقاد و سئوال قرار داده و از آن تعبیر و تفسیرهای خاصی بعمل آورده و منجمله حقوقدان معروف ایتالیائی «آنزیلوتوی»، صحت رأی دیوان را مورد انتقاد و سئوال قرارداد و اعلام داشت:

البته دیوان در رد دعوای رافائل کانه وارو به علت برخورداری وی از تابعیت مضاعف به راه صواب رفته است؛ زیرا اصلی که مبانی رأی بوده نتیجه منطقی قواعد حاکم بر مسئله تابعیت است و این اصل عموماً در آثار و کتب حقوقی برسیت شناخته شده و مورد اعمال روزمره دولتها است.^{۳۲}

آنزیلوتوی سپس تحقیقات دیوان داوری را در نحوه رفتار آقای کانه وارو بعنوان تبعه پرو مورد تردید قرار داد و چنین اظهار عقیده نمود:

31. American journal of international law, 1912, vol. 6, p. 747.

32. ANZILOTTI, Note, in Rivista di diritto internazionale, 1912, vol. VI, p. 481.

بر عکس، اهمیتی که دیوان در استدلال خویش برای برخی از اقدامات خاص را فائل کانه وار و قائل گردیده قابل درک نیست. حقیقت این است که اراده مشارالیه تنها از این لحاظ که بتواند میبن اختیارات وی باشد بایستی مورد توجه فوارمی گرفت و البته در این صورت هم لازم بود معلوم شود که آیا اعمال چنین اختیاری در نظامهای حقوقی هردو کشور مورد بحث، برای آقای کانه وار و قانوناً امکان پذیر بوده است یا خیر؟ این نکته در رأی دیوان ملحوظ نشده است و به هر حال وجود چنین اختیاری با برخورداری مشارالیه از تابعیت هر دو دولت منفات دارد.^{۳۳}

یکی از حقوقدانان بر جسته امریکا نیز به نام «بورچارد» رأی دیوان را چنین تفسیر نمود که استناد به اقدامات و فعالیتهای آقای کانه وار و بمنظور نشان دادن این امر بوده که مشارالیه تلویحاً از حق خویش در برخورداری از حمایت سیاسی دولت ایتالیا چشم پوشی کرده است.^{۳۴}

بديهی است که اين تفسيرهای گوناگون و انتقادات از رأی دیوان به خاطر اين صورت گرفته که دیوان در مسئله مورد بحث، رأی خویش را بر پایه استدلالمی وزین استوار نکرده است.

کمیسیون دعاوی سه جانبه امریکا – اتریش – مجارستان که در پایان جنگ جهانی اول تشکیل گردیده بود، در سال ۱۹۲۸ در رسیدگی به پرونده «الکساندر تلک»^{۳۵} نظری نزدیک به رأی فوق ابراز نمود. آقای تلک، هم تابعیت دولت خواهان یعنی ایالات متحده را داشت و هم تابعیت دولت خوانده یعنی اتریش، و آقای «پارکر»^{۳۶} عضو کمیسیون مزبور با تأکید بر این واقعیت و تذکر اینکه آقای تلک با اقامت در اتریش و ادائی سوگند وفاداری به امپراتوری آن کشور وارد خدمت در ارتش اتریش – مجارستان گردیده است، یاد آور شد که «تعیین تابعیت بمحض مقررات قوانین داخلی صورت می گیرد»، و اضافه نمود:

33. D. ANZILOTTI, *ibidem*, p. 481.

34. BORCHARD, *Rapport sur la protection diplomatique des nationaux à l'étranger*, in *annuaire de l'Institut de droit international*, 1931, vol. I, pp. 364-368.

35. Alexander Tellech

36. Parker

آقای تلک با داشتن تابعیت مضعاف، خود داوطلبانه مخاطرات اقامت در حاکم اتریش را که عبارت از اینگاه تهدیدات و وظایف ناشی از تابعیت طبق قوانین داخلی آن کشور است، پذیرفته است.^{۳۷}

و سپس دعوى را مردود اعلام نمود.

در پرونده مشابهی که مربوط به «ماکس فوکس»^{۳۸} تبعه مضعاف اتریش – ایالات متحده بود نیز همین نظر ابراز گردید. بدینهی است در پرونده‌های فوق ضابطه تابعیت مؤثریا غالب مورد استناد قرار گرفته است؛ یعنی واقعیت اقامت در اتریش و انجام خدمت نظامی در آن کشور، دلیل مؤثر بودن یا غالب بودن تابعیت اتریشی تلقی گردیده است. معهداً در اینجا نیز همانند پرونده کانه‌وار و هیچ دلیل قانع کننده‌ای برای اتخاذ ضابطه مزبور ارائه نشده است.

د. آرائی که بموجب آنها تابعیت کشور خواهان به علت فاتح بودن آن مرجع شناخته شده است.

در آرای صادره توسط دیوانهای مختلط داوری که در پایان جنگ اول جهانی بموجب عهدا نامه‌های صلح تشکیل گردیده بودند، در موارد تابعیت مضعاف همواره ارجحیت به تابعیت دولت خواهان داده می‌شد.^{۳۹} این دسته از پرونده‌ها منحصر بفرد بوده و باید جدا از سایر سوابق بررسی شوند؛ زیرا کلیه این دعاوی توسط اتباع مضعاف کشورهای خواهان و خوانده و از جانب دولتهای فاتح علیه دولتهای مغلوب اقامه گردیده بود. رأی دیوانهای داوری در کلیه موارد حاکی از ارجحیت تابعیت کشور خواهان بود

37. Reports of international arbitration awards, vol. 6, p. 249.

38. Max Fox

39. See in particular:

French-German Mixed Arbitral Tribunal: Blumenthal case (*Recueil des décisions des Tribunaux arbitraux mixtes*, vol. 3, p. 618ff.); Oskinar case (*ibidem*, vol. 6, p. 787ff.); Barthes de Montfört case (*ibidem*, vol. 6, p. 806ff.).

English-German M. A. T.: the George S. Hein v. Hildesheimer Bank (*Recueil*, vol. 2, p. 71ff.).

Greek-Bulgarian M. A. T.: Grigoriou case (*Recueil*, vol. 3, p. 977ff.).

French-Turkish M. A. T.: Apostolidis case (*Recueil*, vol. 8, p. 373ff.).

و در نتیجه اعتراض مبنی بر عدم صلاحیت را که توسط دولت خوانده مطرح گردیده بود، مردود اعلام می کردند.

نگاهی کوتاه به آرای صادره، طرز کار دیوانهای مزبور را روشن می سازد. دیوان مختلط انگلیس و آلمان در دعواهی «جورج هین»^{۴۰} علیه بانک «هیلد شایمر»^{۴۱} اظهار عقیده نمود که هر چند خواهان، تابعیت مضاعف دارد اما برخورداری وی از تابعیت انگلیس برای استماع دعوی توسط دیوان کافی است.^{۴۲}

دیوان مختلط فرانسه و آلمان نیز همین نظر را در پرونده‌های دعواهی «دانیل بلومتال»^{۴۳} علیه آلمان^{۴۴} و دعواهی «اویکنار»^{۴۵} علیه آلمان^{۴۶} عیناً ابراز نمود؛ ولی متعاقباً در پرونده دیگری (دعواهی «بارته دومونتفور»)^{۴۷} در رابطه با تابعیت مضاعف خواهان، «ازوم استناد به اصول کلی حقوق بین الملل خصوصی»^{۴۸} را مطرح و به «اصل تابعیت فعال» توصل جست که بموجب آن اقامتگاه یا محل سکونت، بعنوان قرینه‌ای دال بر وجود علاقه نزدیکتر بین فرد با یک کشور خاص مورد توجه قرار می‌گیرد و براین اساس چنین نتیجه گرفت که تابعیت فعال خواهان، تابعیت فرانسوی او است و باید برتابعیت آلمانی مرجع شمرده شود.^{۴۹} جای تعجب اینجا است که همین دیوان در دو پرونده قبلی، تابعیت دولت فاتح را مرجع شمرده است؛ ولی در پرونده اخیر خود را ناگزیر از استناد به اصل «تابعیت فعال» دیده، در حالیکه به هر صورت نتیجه یکی بوده است.

غراحت استدلالات دیوانهای داوری در توجیه آرای یکسان در پرونده‌های مختلف (یعنی مرجع شمردن تابعیت دولت فاتح) در دو

40. George S. Hein

41. Hildesheimer

42. Recueil, vol. 2, p. 72.

43. Daniel Blumenthal

44. Recueil vol. 3, pp. 618-619.

45. Oskinar

46. Recueil vol. 6, p. 790.

47. Bartheze de Montfort

48. Recueil vol. 6, p. 809.

49. Recueil vol. 6, p. 809.

پرونده‌ای که موضوع آنها مشابه بود، بخوبی آشکار می‌گردد و آن عبارت از این است که آیا خودداری یک کشور از صدور اجازه تحصیل تابعیت خارجی به یکی از اتباعش تأثیری در اعتبار تابعیت اکتسابی خارجی وی دارد یا خیر؟ پاسخی که در این دو پرونده به سوال مزبور داده شده بکلی با یکدیگر متضاد اما نتیجه‌ای که از آنها استنتاج گردیده یکسان است؛ یعنی همان ارجحیت تابعیت کشور خواهان.

دیوان داوری یونان و بلغارستان در دعوای «گریگوریو»^{۵۰} علیه دولت بلغارستان اظهار عقیده نمود که چون تحصیل تابعیت بلغارستان بدون اجازه دولت یونان صورت گرفته بنابراین از نظر دیوان خواهان تبعه یونان محسوب می‌گردد.^{۵۱}

در پرونده مربوط به دعوای «آپوستولیدیس»^{۵۲} علیه دولت ترکیه، دیوان داوری فرانسه و ترکیه با توجه به اینکه دولت عثمانی به خواهان اجازه تحصیل تابعیت فرانسه را نداده بود، اظهار عقیده نمود که هرگاه کسب تابعیت مستلزم تحصیل چنین اجازه‌ای باشد، طبق اصول حقوق بین الملل عمومی، مقررات مزبور فقط برای مقامات دولتی که به وضع چنین مقرراتی مبادرت ورزیده‌اند، لازم الاتباع است و «سایر نهادهای قضائی منجمله این دیوانهای مختلف داوری – که از لحاظ حقوق بین الملل عمومی تابع قوانین داخلی هیچ یک از طرفین قرارداد نیستند – مکلفند که تغییر تابعیت را معتر بشناسند.»^{۵۳} و در نتیجه خواهانها از نظر دیوان، فرانسوی شناخته شدند.^{۵۴}

50. Grigoriou

51. Recueil, vol. 3, pp. 978-979.

52. Apostolidis

53. Recueil vol. 8, p. 375.

۵۴. پرونده دیگری که اغلب بخط بدان اشاره می‌شود (منجمله در صفحه ۱۰ رأی شماره ۲-۱۵۷-۳۱ دیوان داوری دعوای ایران – ایالات مشتمله مربوط به دعوای ناصر اصفهانیان بدان اشاره رفته) مربوط به دعوای «بارون فردریک دبورن» Baron Frederic de Born علیه دولت صرب و کروات و اسلوان است. در این دعوای، دیوان داوری مجارستان و صرب و کروات و اسلوان با دعوای خواهانی مواجه بود که تابعیت ماضی‌عاف آلمان و مجارستان را داشت و از این دو دولت فقط مجارستان طرف دعوای بود و دولت متوجه دیگر خواهان یعنی آلمان در دعوای مداخله نداشت. در این پرونده، دیوان به استناد اقامتگاه خواهان، تابعیت آلمانی وی را مرجع دانست. استناد به سابقه مزبور از این مسبب نادرست است که تابعیت ماضی‌عاف خواهان،

از آنچه گذشت بخوبی پیدا است که هرچند دیوانهای داوری برای نادیده گرفتن تابعیت دولت خواهان به دلایل خاصی که اغلب با یکدیگر متفاوت بوده است، استناد ورزیده‌اند، اما به هر حال مبنای قائل شدن ارجحیت برای تابعیت دولت فاتح این بوده است که بموجب عهدنامه‌های صلح در موارد تابعیت مضاعف، بایستی تابعیت دولت فاتح مرجع شمرده می‌شد.^{۵۵} بنابراین تصور می‌رود که مبنای تصمیمات دیوانهای داوری با الهام از روح و اهداف عهدنامه‌های صلح، برخوردار ساختن اتباع کشورهای فاتح از حدتاً کثر امکانات دریافت خسارت بابت زیانهای واردہ به آنها از دولتهای مغلوب بوده است. بعبارت دیگر، رویه قضائی دیوانهای مختلف داوری اصولاً مقید به رعایت منافع کشورهای فاتح بود که در عهدنامه‌های صلح منظور شده بود و همان طور که قبل از خاطرنشان گردید، رویه‌های قضائی مزبور منحصر بفرد بوده و نه بعنوان رویه قضائی در دیگر محاکم بین‌المللی قابل استناد است و نه در تشخیص قاعدة عرفی مربوط به تابعیت مضاعف بکار می‌آید.

۲. نتیجه‌گیری در باب رویه قضائی بین‌المللی تا قبل از سال ۱۹۳۰

بررسی فوق نشان می‌دهد که رویه قضائی در سالهای بین ۱۸۰۰ تا ۱۹۳۰ از یکنواختی و انسجام دور بوده است. برخی از آرا به استناد

مربوط به دو دولت خواهان و خوانده نبوده بلکه تابعیت‌وی مربوط به دولت خواهان و یک دولت ثالث بوده است (رجوع شود به | Recueil, vol. 6, pp. 502-503).^{۵۶} «باریاکوف» Bar-yaacov در صفحه ۲۱۴ کتاب خود به نام Dual nationality (چاپ لندن - ۱۹۶۱) چنین می‌نویسد:

«تجزیه و تحلیل آرای مزبور ممکن است ما را به این نتیجه برسانند که دیوانهای مورد بحث در برخی موارد تابعیت اصلی را مرجع شمرده و در مواردی دیگر به تابعیت اکتسابی افراد ارجحیت داده‌اند. اما به نظر می‌رسد که تاریخ و نهود تحصیل تابعیت اکتسابی، نقشی در تعیین ارجحیت آن نداشته است؛ بلکه ظاهراً آنچه برای دیوانهای مزبور اهمیت داشت این بود که خواهان از تابعیت دولتی که قرار است اتباعش از مزایای عهدنامه صلح منتفع گردد، برخوردار باشد. هرگاه برخورداری خواهان از تابعیت مزبور محزبی گردید، دیوان بدون توجه به هر تابعیت دیگری که خواهان ممکن بود داشته باشد، خود را برای رسیدگی به دعوی صالح تشخیص می‌داد».«

دکترین مساوات و برخی دیگر به استناد ضابطه اقامتگاه صادر گردیده است. ادر مورد آرای دسته دوم هرقدر هم که مبانی استدلالی آنها مخدوش باشد، واقعیت این است که در همه آنها مآلًا گرایشی به سوی دکترین تابعیت غالب یا مؤثر به چشم می خورد. دکترین مزبور مبنای آرای صادره در سه پرونده قرار گرفته است که دعوای کانه وار و نخستین آنها بود. و بالآخره مجموعه آرای خاصی که توسط دیوانهای داوری برآسas عهدنامه های صلح منعقده پس از جنگ جهانی اول صادر شده اند، به سبب ویژگی خاص عهدنامه های مزبور نمی توانند بعنوان رویه قضائی ملحوظ گردند. قبل از نشان داده شد که سعی دیوانهای داوری همواره براین بود که به تابعیت دولت فاتح ارجحیت داده شود و برای نیل به این مقصود، به استدلالات متفاوتی متولّ می گردیدند؛ ولی در واقع راه حلی که دیوانهای مزبور برای تابعیت مضاعف برگزیده بودند، از تفسیر عهدنامه های صلح در جهت تأمین حداکثر منافع اتباع کشورهای فاتح به آنان تحمیل شده بود.

حال که تشتبه و عدم یکنواختی رویه قضائی بین المللی تا ۱۹۳۰ معلوم گردید باید دید آیا رویه دولتها نیز به همین نحو گرفتار تشتت و عدم یکنواختی بوده است یا اینکه بر عکس، بطور منجز از دکترین مساوات و یا دکترین تابعیت مؤثر یا غالب پیروی نموده اند.

پژوهشکاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی

۳. رویه دولتها تا سال ۱۹۳۰

بمنظور بررسی نحوه عمل دولتها در قبال این مسئله بایستی، هم موضع دولتها را در مناسبات دو جانبه آنان و هم نظراتی را که در سال ۱۹۲۹ در پاسخ به سوالات مطروحه از جانب کمیته کارشناسان مسئول امور مقدماتی تدوین حقوق بین الملل (که به ابتکار جامعه ملل تشکیل گردیده بود) ابراز داشته اند، مورد مطالعه قرار داد. منطق حکم می کند که پاسخ سوالات فوق توأم با مواضع یکایک دولتها در مناسبات دو جانبه شان مورد توجه قرار گیرد؛ زیرا در ارزیابی عقاید حقوقی دولتها باید دانست

اهمیت موضعی که آنان در مورد مسائل حقوق بین الملل هنگام پاسخگوئی به سوالات سازمانهای بین المللی اتخاذ می نمایند، کمتر از موضع آنان در مناسبات روزمره دوجانبه نیست.

الف. مواضع دولتها در مناسبات دوجانبه

از نیمة دوم قرن نوزدهم تا سال ۱۹۳۰ رویه دولتها همواره به این اصل که هیچ دولتی نمی تواند به نام اتباع خود علیه دولت دیگری که اتباع مزبور از تابعیت آن نیز برخوردارند، دعوای بین المللی اقامه نماید، گرانش داشته است.

نخست رویه فرانسه را مورد بررسی قرار می دهیم: وزیر امور خارجه فرانسه طی بخشانه‌ای که در سال ۱۸۶۹ برای کنسولگریهای فرانسه در امپراتوری عثمانی و کشورهای شمال افریقا ارسال داشت، یاد آور شد که فرانسه حق دارد از خارجیانی که در خارج از قلمرو آن کشور تابعیت فرانسه را تحصیل می کنند بجز کسانی که تابعیت اصلی خود را در کشور زادگاهشان حفظ کرده و یا کشور زادگاه و محل اقامت فعلی شان از شناسائی تغییر تابعیت آنان خودداری می ورزد، حمایت سیاسی بعمل آورد.^{۵۶}

در سال ۱۸۸۸ نیز وزیر امور خارجه فرانسه، مداخله سفير ایالات متحده در پاریس را در حمایت از سه نفر اتباع فرانسه که بدون ترک تابعیت فرانسوی خویش به تابعیت ایالات متحده درآمده بودند، رد کرد و اظهار داشت تشخیص اینکه آیا سه نفر بازداشت شده مزبور، طبق قوانین فرانسه خدمت نظام وظیفه خویش را انجام داده اند یا خیر، با مقامات فرانسوی است.^{۵۷}

مقامات فرانسه تنها در یک مورد از دکترین «تابعیت مؤثر» پیروی

56. *Répertoire de la pratique française en matière de droit international public* (A. Kiss editor), vol. III, 1965, p. 461.

57. *Répertoire cit.*, pp. 463-464.

نمودند و آن در مدافعت شفاهی در محضر دیوان دائمی دادگستری بین المللی در سال ۱۹۲۳ در مورد تصویبناهه‌های فرانسه راجع به تابعیت در تونس و مراکش بود که ضمن آن نماینده فرانسه از ضابطه تابعیت موثر جانبداری کرد.^{۵۸} البته این موضع گیری خاص را نباید به حساب آورد؛ چون معمولاً در دعاوى مطروحه در محاکم بین المللی دولتها می‌کوشند به آن دسته از نظرات حقوقی که بیشتر با منافع آنان سازگار است، استناد ورزند (و در این قضیه موضوع دقیقاً چنین بود). بنابراین نباید اینگونه موضع گیریها را بعنوان نشانه‌ای از عقاید حقوقی دولتها در مقابل موضوعات حقوق بین الملل تلقی نمود مگر آنکه موضع گیری دول با روایة قبلی و عملی آنها اनطباق کامل داشته باشد (و همان طور که دیدیم این موضوع در مورد فرانسه مصدق نداشت).

اما در مورد رویة سویس باید به این سابقه اشاره نمود که اداره سیاسی فدرال سویس در سال ۱۹۱۶ طی نامه‌ای خطاب به سفارت سویس در روم در مورد چند نفر از اتباع سویس مقیم ایتالیا که اذعا شده بود بموجب قوانین ایتالیا تبعه آن کشور بشمار می‌روند، تأکید نمود که ارائه دلایل و مدارک تابعیت ایتالیائی نامبردگان بر عهده دولت ایتالیا است و «اگر چنین مدارکی ارائه شود حمایت سیاسی سویس دیگر قابل اعمال نخواهد بود».^{۵۹}

در مورد رویة ایتالیا باید گفت نمونه‌های روشن و فراوانی وجود دارد و علت آن این است که ایتالیا طی سالیان متعددی، کشور مهاجرانی بوده که علاقمند بوده‌اند ضمن تحصیل تابعیت کشور اقامته‌گاه، تابعیت اصلی ایتالیائی خویش را نیز کما کان حفظ نمایند و در نتیجه منبعی سرشار از پرونده‌های مربوط به تابعیت مضاعف بوجود آمده است. تعداد کثیری از این پرونده‌ها مربوط به این مسئله است که آیا دولت ایتالیا وقتی اتباع ایتالیائی الاصل، تابعیت کشور بیگانه‌ای را تحصیل نموده (و یا در جریان

58. *Repertoire cit.*, p. 464, para. 841.

59. *Répertoire suisse de droit international public (1914-1939)* (p. Guggenheim ed.), 1975, vol. II, p. 620.

تحصیل آن هستند)، حق حمایت از آنان را دارد یا خیر؟ و از میان پرونده‌های مذبور، دو مورد زیر را می‌توان بعنوان نمونه ذکر کرد:

در سال ۱۸۹۰ به دنبال قتل رئیس پلیس شهر نیواورلئان عده‌ای از ایتالیائیها دستگیر شدند. وزارت خارجه ایتالیا در پاسخ استفسار کنسول ایتالیا در نیواورلئان یادآور شد که هر چند نامبرد گان تقاضای تحصیل تابعیت ایالات متحده را نموده‌اند، اما تا زمانی که به تابعیت ایالات متحده در نیامده‌اند، تبعه ایتالیا محسوب می‌گردند و دولت ایتالیا حق دارد که از آنان حمایت بعمل آورد.^{۶۰}

بالاخره در سال ۱۹۰۳ در کمیسیون دعاوی ایتالیا و ونزوئلا این مسئله که آیا ایتالیا می‌تواند از جانب کسانی که تابعیت مضاعف دارند، اقامه دعوا نماید یا خیر، مطرح گردید و علت آن این بود که ونزوئلا به طرح دعاوی ایتالیائیها که تابعیت ونزوئلا را نیز داشتند اعتراض نموده بود. وزیر امور خارجه ایتالیا برای آنکه بتواند دستوراتی وافی در این خصوص به عضو ایتالیائی کمیسیون بدهد، از شورای دولتی^{۶۱} که عالی ترین مرجع قضائی کشور بشمار می‌رود، تقاضای نظر مشورتی نمود و شورای مذبور اظهار عقیده نمود که در موارد تابعیت مضاعف، ایتالیا نمی‌تواند به اقامه دعوا بپردازد زیرا:

اعمال اختبارات دولت در زمینه حمایت از حقوق اتباعش که تقریباً یک موضوع خصوصی را به مسئله‌ای بین‌المللی تبدیل می‌کند، جنبه استثنائی دارد و چون حق طبیعی هر دولت است که به دیگران اجازه هیچگونه مداخله‌ای را در روابط با کسانی که آنان را اتباع خود می‌شناسند، ندهد، لذا این اختیار استثنائی در مواجهه با حق طبیعی مذکور باید ساقط گردد.^{۶۲}

در نتیجه عضو ایتالیائی کمیسیون در اجرای اصل فوق، از اقامه

60. La prassi italiana di diritto internazionale, Second Series (1887-1918), vol. II, 1979, p. 752.

61. Consiglio di stato

62. Repertorio cit., p. 1090.

دعاوی اتباع مضاعف خودداری ورزید.^{۶۳}

وزارت امور خارجه انگلیس نیز از همین نظر پیروی نموده است. در این خصوص کافی است به دستورالعمل وزارت خارجه انگلستان در قرن نوزدهم اشاره شود که در ماده ۷ چنین می‌گوید:

در مواردی که خواهان تابعیت مضاعف دارد، چنانچه تابعیت دوم وی، تابعیت دولت خوانده باشد، در این صورت دولت پادشاهی انگلستان از اقامه دعوای وی بعنوان تبعه انگلستان خودداری خواهد ورزید؛ لیکن چنانچه دولت خوانده در جریان ابراد خسارت به خواهان با وی بعنوان تبعه انگلستان رفتار نموده باشد، در این صورت دولت پادشاهی انگلستان دعوای وی را به نام تبعه انگلیس اقامه خواهد نمود.^{۶۴}

رویه ایالات متحده، رویه‌ای متفاوت نبود. وزیر امور خارجه آن کشور در سال ۱۸۸۲ طی دستوری در مورد پرونده شخصی که تابعیت مضاعف ایالات متحده و آلمان را داشت، یادآور شد که مشارالیه بعنوان تبعه ایالات متحده حق دریافت گذرنامه را دارد و اضافه نمود:

البته این گذرنامه در هر کشوری باستثنای آلمان که کشورپدروی او محسوب می‌گردد، برای برخورداری وی از حمایت کفایت می‌کند.^{۶۵}

در اینجا لازم به یادآوری است، همان طور که در تذکاریه تقدیمی ایالات متحده به دیوان داوری دعوای ایران — ایالات متحده راجع به تابعیت مضاعف در ۱۹۸۳ نیز اشاره شد، رویه عملی آن دولت تا سال ۱۹۵۷ منطبق بر همان اصل مورد قبول عموم دول بوده است.^{۶۶} رویه دولت آلمان نیز، همان گونه که از رأی سرداور آلمانی در پرونده «سالم»^{۶۷} استنبط می‌شود، بر همین اصل منطبق بوده است.^{۶۸}

63. IBIDEM, pp. 1090-1091.

64. Quoted by Sinclair, nationality of claims: British practice, in British yearbook of international law, 1950, vol. 27, p. 141.

56. MOORE, digest of international law, vol. III, p. 532.

66. Memorial, p. 27.

67. Salem

68. Reports of international arbitration awards, vol. 2, p. 1187.

ب. پاسخ دولتها به کمیته مقدماتی کنفرانس لاھه
برای تدوین حقوق بین الملل

در سال ۱۹۲۸ کمیته مقدماتی کنفرانس تدوین حقوق بین الملل،
نظر دولتها را از جمله در مورد موضوع ذیل استفسار نمود:
آیا هر یک از دولتها مبتغی یک شخص، حق اعمال حمایت سیاسی به نفع
وی علیه دولت دیگر را دارد؟^{۶۹}

پاسخ تقریباً کلیه دولتها این بود که در صورت تابعیت مضاعف،
هیچ یک از دولتین حق اعمال حمایت سیاسی علیه دیگری را ندارد.
کشورهای اتحادیه افریقای جنوبی، آلمان، استرالیا، اتریش، بلغارستان،
چکسلواکی، مصر، لا توبیا، لهستان، سیام، سوئد، انگلستان، هند و زلاندنو
بر نظر فوق اتفاق داشتند.^{۷۰} ایالات متحده از دادن پاسخی بی قید و شرط
خودداری ورزید و ضمن قبول این اصل که حق حمایت سیاسی علیه دولت
دیگری که شخص تابعیت آن را نیز دارد، قابل اعمال نیست و یادآوری
اینکه رویه آن دولت مبتنی بر همین اصل بوده است، تلاش فراوانی در
جهت توجیه نقش مهم اقامتگاه شخص بعمل آورد و از انعقاد موافقتنامه های
بین المللی درباره این موضوع جانبداری کرد.^{۷۱} دولتها فرانسه و بلژیک
بعکس، اهمیت خاصی برای اعمال مؤثّریکی از تابعیتها توسط شخص
ذینفع قائل بودند.^{۷۲}

بطوریکه ملاحظه می شود، در جریان تدوین کتوانسیون لاھه نیز
اکثریت قریب به اتفاق دولتها از اصل مساوات جانبداری می نمودند.

69. Hague conference for the codification of international law, basis of discussion drawn up for the conference by the preparatory committee, vol. I, 1929, p. 25.

70. IBIDEM, pp. 26-28.

71. IBIDEM, pp. 147-149.

72. IBIDEM, pp. 26-28.

کنوانسیون ۱۹۳۰ لاهه و کمک مؤثر آن در تکوین و تدوین قاعدة حقوق بین الملل عرفی

در بخش‌های پیشین نشان داده شد که تا قبل از سال ۱۹۳۰ دولتها در رویه خویش، با تفااق از این اصل پیروی می‌نمودند که در موارد تابعیت مضاعف، چنانچه شخص خواهان، تابعیت دولت خوانده را نیز داشته باشد، إعمال حمایت سیاسی به نفع وی امکان‌پذیر نیست. اما بعکس، رویه قضائی بین المللی از هماهنگی و انسجام برخوردار نبود: در حالیکه آرای برخی محاکم بین المللی با الهام از نحوه برخورد محاکم داخلی با مسائل حقوق بین الملل خصوصی، به ضابطه اقامتگاه استناد ورزیده و تابعیت کشور اقامتگاه را مرجح دانسته‌اند، سایرین (در پرونده‌های کانه وارو، تلک و فاکس) از همان ابتدا برای تابعیت کشوری که شخص مورد بحث با آن علاقه نزدیکتری داشته است، ارجحیت قائل شده و ضابطه تابعیت غالب را پذیرفته‌اند.

کنوانسیون لاهه موضوع را تا حدود زیادی روشن و در عین حال رویه موجود را تبیین و تدوین کرد. در ماده^۴ کنوانسیون مزبور این اصل را که «یک دولت نمی‌تواند یکی از اتباعش را علیه دولت دیگری که فرد مزبور تابعیت آن را نیز دارد، مورد حمایت سیاسی قرار دهد»، گنجانیده شده و ماده^۵ آن به مسئله بکلی متفاوتی پرداخته که عبارت است از ضابطه رجحان تابعیت در نظام حقوق داخلی یک کشور ثالث که برای این منظور، ضابطه تابعیت غالب یا مؤثر را برگزیده است.^{۷۳} بدین ترتیب کنوانسیون مزبور، راه حل مناسب هر

۷۳. «در یک کشور ثالث، با شخصی که بیش از یک تابعیت دارد، باید مانند شخصی که فقط دارای یک تابعیت است، رفتار شود. دولت ثالث بی‌آنکه لطمه‌ای به حاکمیت قوانین خودش در مسائل مربوط به احوال شخصیه و یا کنوانسیونهای معابر و لازم الاجرا وارد شود، باید از میان تابعیتهای چندگانه چنین شخصی در فلمسرو خود، منحصرآ یا تابعیت کشور اقامتگاه اصلی و دائمی و یا تابعیت کشوری که شرایط و اوضاع و احوال ظاهری وی حکایت از واپستگی بیشتر نسبت به آن می‌کند را برسیت بشناسد».

دو مسئله یعنی هم مسئله حقوق بین الملل عمومی در مورد حمایت سیاسی از افراد و هم مسئله متفاوت حقوق بین الملل خصوصی راجع به تعیین تابعیت توسط محاکم داخلی بمنظور حل مشکل تعارض قوانین (مثلاً تعیین اینکه در مورد بیگانه‌ای که دارای دو تابعیت می‌باشد، قانون کدام کشور باید بر مسائل مربوط به احوال شخصیّه وی حاکم شناخته شود و امثال آن) را ارائه نمود. هرچند هیئت نمایندگی هلند گنجانیدن مقرراتی مانند ماده ۵ را که بیشتر در حیطه کنوانسیون‌های مربوط به حقوق بین الملل خصوصی قرار می‌گیرد، در این کنوانسیون مورد انتقاد قرار داد،⁷⁴ اما این واقعیت که در همان کنوانسیون دو مسئله متفاوت مربوط به زمینه‌های حقوقی مختلف حل گردیده، بایستی با توجه به ابهامات و برداشت‌های نادرستی که در آرای صادره در داوری‌های ونزوئلا بچشم می‌خورد، مغتنم شمرده شود. کنوانسیون یکبار و برای همیشه این دو مسئله را حل کرد و روش ساخت که ضابطه تابعیت مؤثر باید توسط دولتها ثالث و در دعاوی مطروحه نزد محاکم داخلی بکار گرفته شود؛ لیکن مسئله حمایت سیاسی و قضائی در سطح بین المللی باید طبق اصل سنتی مبتنی بر احترام به تساوی حاکمیت دولتها حل شود. حداقل تا آنجا که به مواد ۴ و ۵ مربوط می‌شود، کنوانسیون لاهه، حقوق بین الملل عرفی را تدوین نموده است. همان طور که در مباحث قبلی نشان داده شد، رویه عملی دولتها با تفاق حاکی از نفی حمایت از اتباعی که تابعیت دولت خوانده را نیز داشته‌اند، بوده و در عین حال در تعداد کثیری از آرای قضائی صادره نیز همین نظر اتخاذ گردیده است. مضاف براین، رویه قضائی داخلی بسیاری از کشورها مؤید این است که در مواجهه با تعارض قوانین، آرائی را که در آنها از تابعیت غالب یا مؤثر پیروی شده است، ترجیح داده‌اند. در هر صورت، همچون اکثر موارد تدوین،⁷⁵ کنوانسیون لاهه خود را صرفاً به نگاشتن آنچه که قبلاً مکتوب

74- Acts of The Hague conference for the codification of international law, vol. II, minutes of the first committee, 1930, pp. 60-62.

75. See SHIMATA, The Treaty as a Law-Declaring and Custom-Making Instrument, *Revue Egyptienne de Droit international*, 1966, vol. 22, especially p. 62ff.; A. →

نیود، مقید نساخت؛ بلکه علاوه بر بیان و تعیین روایه دولت و روایة قضائی منطبق با آن، گرایش‌های معطوف به تابعیت غالب یا مؤثر را که در روایة قضائی بین‌المللی وجود داشت، بطور منجز محدود شناخت. علاوه بر این، کنوانسیون لاهه روایة عملی دولتها و روایة قضائی موجود را روشن و تشریح نمود که این تمایز بالاخص در دو سطح و دوشیوه متفاوت، در مواد ۴ و ۵ مندرج است؛ در حالیکه در آرای صادره در داوریهای ونزوئلا – همان گونه که در مباحث گذشته خاطرنشان گردید – این تمایز، اغلب نامشخص و بمهم است.

استقبال دولتها از مشارکت در کنوانسیون، چه آنها که در کنفرانس لاهه شرکت نمودند و چه سایر دول که کنوانسیون را پذیرفتند، مؤید آن است که مواد ۴ و ۵ واقعاً بازگو کننده حقوق عرفی موجود بوده است؛ هرچند که تعداد دولتها تصویب کننده کنوانسیون نسبتاً کم و از ۲۰ کشور تجاوز ننمود.^{۷۶} نکته مهم به هر حال این است که اولاً از این بیست کشور، فقط سه کشور مواد ۴ را بطور مشروط پذیرفتند^{۷۷} و دیوان بین‌المللی دادگستری نیز برای اینگونه پذیرش‌های مشروط اهمیت خاصی قائل گردیده است؛ زیرا به عقیده دیوان، بدین وسیله می‌توان تشخیص داد که آیا کنوانسیون واقعاً حقوق بین‌الملل عرفی را تدوین نموده است یا خیر؟^{۷۸} ثانیاً کشورهایی که به کنوانسیون ملحق نشدند، کناره گیری شان نه به خاطر مواد ۴ و ۵ بلکه ناشی از دلایل دیگری بود؛ کما اینکه متعاقباً در

← D'AMATO, The Concept of Custom in International Law, 1971, especially p. 103ff.; R. BAXTER, Treaties and Custom in Hague Recueil, 1970 - I, p. 36ff.; D'AMATO, Manifest Intent and the Generation by Treaty of Customary Rules of International Law, in American Journal of International Law, 1970, vol. 64, p. 892ff.

۷۶. برای اطلاع از اسامی ۲۰ کشور مزبور رجوع شود به:

WEIS, nationality and statelessness in international law, II ed., 1979, pp. 26-27.

۷۷. این کشورها عبارتند از چین، ژاپن، پرو. رجوع شود به:

HUDSON, international legislation, vol. V, 1971, pp. 373-374.

کشورهای مزبور دلایل خویش را در پذیرفتن مشروط مواد ۴ ارائه ندادند و از آن میان فقط چین به تصویب کنوانسیون مبادرت ورزید.

78. ICJ, North Sea Continental Shelf Cases, ICJ Reports 1969, pp. 41-43, especially p. 42.

رویه عملی خویش، از همان قواعد مندرج در مواد مزبور پروری نمودند. در اینجا کافی است به رویه ایالات متحده اشاره شود که هرچند طبق مندرجات یکی از اسناد سازمان ملل متحده، آن دولت از امضای کنوانسیون به خاطر راه حل یا شبه راه حلی که در آن برای مسئله برخورداری افراد از حق ترک تابعیت پیش‌بینی شده بود،⁷⁹ امتناع ورزیده، اما در عمل از همان اصل مندرج در ماده ۴ پیروی کرده است؛ کما اینکه بمحض تذکاریه مورخ ۲۱ اوت ۱۹۳۵ اداره حقوقی وزارت خارجه امریکا «طبق اصول حقوق بین‌الملل مورد قبول عموم دول و روهه وزارت امور خارجه»، دولت ایالات متحده از اقامه دعوا به نفع دونفر از اتباع ایالات متحده که تابعیت جمهوری دومینیکن را نیز داشتند، علیه دولت اخیر خودداری ورزیده است.^{۸۰}

هنگامی که دولت هلند کنوانسیون لاهه را برای تصویب به پارلمان آن کشور تسلیم کرد، از تدوین یک قاعده حقوق بین‌الملل عرفی در ماده ۴ آن به نحو ستایش آمیزی تقدیر نمود.^{۸۱} مضاف براین، حقوق‌دانان بنامی همچون «ماکارف»^{۸۲} از آلمان، «راس»^{۸۳} از دانمارک، «فان پانهاوس»^{۸۴} از هلند،^{۸۵} و «پرین»^{۸۶} از سویس^{۸۷} تقدیرهای مشابهی بعمل آورdenد. «کلسن» حقوق‌دان معروف اتریشی نیز تلویحًا به همین اقدام مبادرت ورزید.^{۸۸}

شگفت‌آور این است که حتی «اینگواس مسیا» حقوق‌دان اسپانیائی که در ۱۹۵۵ با رأی خویش در پرونده استرانسکی — مرژه از اصول حقوقی موجود شدیداً منحرف شده و به دفاع از دکترین تابعیت مؤثر پرداخته بود، هم در این رأی خویش و هم در مقاله عالمانه‌ای که در ۱۹۶۰ منتشر ساخت،

79. U. N. Secretary-General, «Survey of the International Law in Relation to the Work of Codification of the International Law Commission», A/CN. 4/1/Rev. 1, February 1, 1949, p. 44.

80. HACKWORTH, digest of international law, III, 1942, pp. 354-355.

81. Quoted by van PANHUIS, The Role of Nationality in International Law, 1959, p. 79.

82. MAKAROV, Allgemeine Lehren des Staatsangehörigkeitsrechts, II ed., 1962, p. 298.

83. ROSS, A Textbook of International Law, General Part, 1947, p. 153.

84. VAN PANHUIS, The Role of Nationality in International Law, 1959, p. 79.

85. PERRIN, Les conditions de validité de la nationalité en droit international public, in Recueil d'études en hommage à p. GUGGENHEIM, 1968, p. 371.

86. KELSEN, Principles of International Law, 1952, pp. 251-252.

تأیید نمود که کنوانسیون لاھه قواعد حقوقی موجود را تدوین کرده است.
مشارالیه در مقاله مزبور چنین نوشت:

کنوانسیون ۱۹۳۰ لاھه، هرچند به تصویب کلیه دولتهای شرکت کننده در کنفرانس نرسید، لیکن مواد مختلف آن منضمی یک اجماع حقوقی است که خود دلیل پذیرش اصول حاکم بر مسئله تابعیت مضاعف توسط اکثریت فریب باتفاق دول است.^{۸۷}

البته انطباق این نظریه با رأیی که در پرونده استرانسکی – مرژه صادر گردیده بسیار دشوار است؛ ولی این حقوقدان معروف اسپانیائی معتقد است که هر دونظر مزبور با یکدیگر مطابقت دارند؛ زیرا اصل تابعیت مؤثر مندرج در ماده ۵ که مربوط به مسائل حقوق بین الملل خصوصی است «از طریق رویه‌های قضائی و نوشتہ‌های حقوقی به عرصه حقوق بین الملل عمومی راه یافته است». ^{۸۸} دقیقاً همینجا است که اشتباه حقوقدان مزبور آشکار می‌گردد؛ زیرا هم رویه‌های قضائی مورد استناد وی و هم نویسنده‌گانی که آثارشان را یاد می‌کنند، مربوط به قبل از ۱۹۳۰ است که به اعتراف خود وی، در این تاریخ کنوانسیون لاھه در مسائل حقوق بین الملل عمومی، اصل مساوات را پذیرفته بود. بعبارت دیگر، راهیابی اصل تابعیت مؤثر به صحنه مناسبات بین دول – که مشارالیه مدعی آن است – هرگز صورت نگرفته است؛ زیرا بین سالهای ۱۹۳۰ و ۱۹۵۵ (که تاریخ صدور رأی در پرونده استرانسکی – مرژه است) در هیچ‌یک از آرای داوری بین المللی، به اصل تابعیت مؤثر استناد نشده است.

۵. رویه قضائی بین المللی بین سالهای ۱۹۳۰ و ۱۹۵۵

از سال ۱۹۳۰ بعد در کلیه آرای بین المللی صادره راجع به تابعیت مضاعف، از همان اصل مندرج در ماده ۴ کنوانسیون لاھه، بی‌آنکه در

87. YANGUA MESSIA, *La protection diplomatique en cas de double nationalité*, in Hommage d'une génération de juristes au Président Basdevant, 1960, p. 550.

88. La protection etc. cit., pp. 553-554.

آرای صادره ذکری از آن به میان آید، پیروی شده است و دلیل ساده این امر، انتباط کنوانسیون با حقوق بین الملل عرفی بوده است. البته با توجه به این واقعیت که کنوانسیون ۱۹۳۰ لاهه، حقوق بین الملل عرفی در این زمینه را تدوین و قاعدة حاکم بر موضوع تابعیت مضاعف را بطور منجز بیان نموده است، پیروی مراجع بین المللی از این اصل شگفت آور نیست اما به هر حال واقعاً قابل توجه است.

نخستین پرونده قابل ذکر در این مورد مربوط به دعوای «فردریک آدامز»^{۸۹} و «چارلز توماس بلاکمور»^{۹۰} علیه دولت مکزیک است که کمیسیون بریتانیا و مکزیک در سال ۱۹۳۱ راجع به آن رأی صادر نموده است. در این پرونده، کمیسیون نیازی به تحقیق در مورد تابعیت مضاعف نداشت؛ زیرا هر دو طرف در این خصوص اتفاق نظر داشتند. وقتی نماینده مکزیک به کمیسیون اعلام داشت که آقای بلاکمور از تابعیت هر دو دولت بریتانیا و مکزیک برخوردار بوده و در نتیجه «نمی تواند در محضر این کمیسیون به اقامه دعوای پیردادز»،^{۹۱} «نماینده بریتانیا تابعیت مضاعف آقای بلاکمور را تأیید و به همین دلیل این قسمت از دعوای را مردود اعلام نمود».^{۹۲}

متعاقاً در پرونده معروف سالم که دعوای آن توسط ایالات متحده علیه مصر اقامه گردید، دیوان داوری نخست تابعیت امریکائی آقای سالم را محرز دانست و سپس به بررسی ادعای مصر مبنی بر اینکه مشارالیه تبعه مصر نیز محسوب می شود و به دلیل داشتن علاقه نزدیکتر با آن کشور، تابعیت مصری وی باید غالب شاخته شود، پرداخت. بد نیست که استدلال مصر را در این خصوص نقل کنیم:

در موارد تابعیت مضاعف، به نظر نماینده مصر، قاضی بین المللی باید تعیین کند کدامیک از تابعیتها خواهان با توجه به شرایط زندگی وی، تابعیت مؤثر بشمار می رود. در این پرونده تابعیت مصری خواهان باید مرجح شاخته شود؛ زیرا مشارالیه بطور عمده در مصر زندگی کرده، علاقه اجتماعی و

89. Frederick Adams

90. Charles Thoms Blackmore

91. Reports of international arbitration awards, vol. 5, pp. 217.

92. Reports of international arbitration awards, vol. 5, pp. 217.

اقتصادی وی در این کشور بوده و در آنجا برخی سمت‌های دولتی را نیز پذیرفته است».^{۹۳}

دیوان داوری این نظر را اساساً مردود دانست و اظهار عقیده نمود که «اصل باصطلاح تابعیت مؤثر»، در حقوق بین الملل «قدرت کافی جا نیفتاده» و در عوض رویه عملی دولتها مؤید آن است که صرف برخورداری فرد از تابعیت هر دو دولت خواهان و خوانده، برای مردود شناختن دعوای کافی است. در نتیجه برای رد دعوای فقط کافی بود دولت مصر ثابت نماید که آقای سالم طبق قوانین مصر از تابعیت آن کشور برخوردار است و چون دلائل و مدارک چنین تابعیتی ارائه نگردید، لذا دعوای امریکا مسموع واقع شد.

اصل مذبور توسط محاکم بین المللی در پرونده «کورالی دیوس هانی»^{۹۴} و پرونده «جنگلهای رودوب مرکزی»^{۹۵} (در ماهیت دعوا) و همچنین در نظر مشورتی دیوان بین المللی دادگستری راجع به جبران خسارات واردہ حین خدمت در سازمان ملل متحد^{۹۶} به صورت اظهار عقیده جنبی^{۹۷} نیز مورد استناد قرار گرفته است.

۲

مبانی قاعده عرفی حاکم بر تابعیت مضاعف «احترام به تساوی حاکمیت دول»

برای درک اهمیت و شمول قاعده عرفی مربوط به تابعیت مضاعف، باید دید مبنای منطق اصلی آن چیست؟ این امر ارزش حقوقی

93. Reports of international arbitration awards, vol. 2, pp. 1176.

94. Reports of international arbitration awards, vol. 5, pp. 133.

95. Reports of international arbitration awards, vol. 3, pp. 1421.

۹۶. دیوان به «رویه متدالوی که طبق آن هیچ دولتی تبعه نمود را در مقابل دولت دیگری که آن نیز روی راتبعة خود می‌شناسد، مورد حمایت قرار نمی‌دهد»، اشاره نمود. (ICJ reports, 1949, p. 186)

97. obiter dictum

قاعدۀ مزبور را روش کرده و معلوم می سازد که تحت چه شرایطی دولتها می توانند از این قاعده انحراف ورزند و یا با وجود اذعان به جنبه الزامی آن، با پیروی از رویۀ بین المللی خاصی آن را مورد تجدیدنظر قرار دهند. همان طور که قبل اشاره شد، این قاعده نتیجه منطقی حاکمیت دولت و یا بعارت صحیح تر، نتیجه اصل تساوی حاکمیت دول است. طبق اصل مزبور، از جملۀ حقوق حاکمیت هر دولتی این است که در بارۀ اینکه چه کسانی اتباع آن محسوب می شوند و مناسبات حقوقی مربوط به آنها چگونه باید تنظیم شود، خود تصمیم بگیرد. بعارت دیگر، روابط بین یک دولت و اتباعش، از امور مربوط به صلاحیت داخلی است و هیچ دولت دیگری حق مداخله در آن را ندارد.^{۹۸} این امر ناشی از این واقعیت است که دولتها طبق حقوق بین المللی مرسوم، هیچ تکلیفی در مورد اتباع خویش ندارند ولذا در صحنه بین المللی نمی توان آنها را به خاطر اقداماتی که نسبت به اتباع خود بعمل می آورند مسئول شناخت و تنها بموجب مقررات عهدنامه ها ممکن است دولتها تعهد نمایند که با اتباع خویش طبق معیارهای بین المللی خاصی رفتار کنند. جز در مواردی که چنین تعهداتی بموجب عهدنامه های بین المللی تقبل شده باشد، دولتها آزادند که هر طور مایلند با اتباعشان رفتار نمایند. یکی از نتایج طبیعی این اصل اساسی این است که هیچ دولتی نمی تواند از جانب تبعه کشور دیگری، حتی اگر تابعیت خود آن دولت را نیز داشته باشد، به اقامۀ دعوای بین المللی مبادرت ورزد.

واقعیت فوق در مورد منطق قاعدۀ مزبور بکرات در آرای بین المللی ذکر گردیده است. در این مورد می توان از پرونده های مانینا^{۹۹} و ماسیانی^{۱۰۰} یاد کرد؛ هر چند که آرای مزبور به علت اذعان به صحت اصل تساوی حاکمیت دول و در عین حال استناد به اصل اقامتگاه، مبهم به نظر می رسد. آرای صادره در پرونده های الکساندر و جنگلهای رودپ

98. Cf. Also The Holding of the p[ic]j in the nationality decrees in Tunis and Morocco, ser. b, no. 4 (1923), p. 24.

99. Reports of international arbitration awards, vol. 10, p. 79.

۱۰۰. همان مأخذ: ص ۱۸۴.

مرکزی ۱۰۱ ابهام کمتری دارند؛ زیرا منجزاً به اصل تساوی حاکمیت دولت استناد ورزیده‌اند. اما در پرونده استرانسکی – مرژه، دولت ایالات متحده در محضر کمیسیون سازش ایتالیا و ایالات متحده منطق قاعدة مورد بحث را با روشن‌ترین و موجزترین وجهی بیان نمود و اظهار داشت:

اصلی که بموجب آن یک دولت نمی‌تواند یکی از اتباع خود را در مقابل دولت دیگر که وی تابعیت آن را نیز دارد، مورد حمایت سیاسی قرار دهد، در مورد عهدنامه صلح منعقده با ایتالیا قابلِ اعمال نیست؛ زیرا اصل مذبور بر تساوی حاکمیت دولتها مبتنی است و حال آنکه این عهدنامه صلح بین دولتهای متساوی الحقوق منعقد نشده است؛ بلکه بین متفقین و ایتالیا، یعنی یک دولت مغلوب که مجبور به قبول شرایط تعیینی فاتحان بود وازنظر آنان ایتالیا یک دولت مستقل و حاکم بشمار نمی‌رفت، به امضای رسیده است.^{۱۰۲}

هرچند این نظر که اصل مذبور در عهدنامه صلح منعقده با ایتالیا قابلِ اعمال نیست ممکن است محل ایراد باشد، اما نحوه بیان خود اصل واقعاً بی‌نقص است. اگرچه منطق اساسی قاعدة مورد بحث، اصل تساوی حاکمیت دول است، اما نباید مبنای دیگر این قاعدة را نیز نادیده گرفت و آن ضرورت جلوگیری از سوء استفاده افراد از حقوق ناشی از تابعیت است. اگر افراد، برخلاف قاعدة مذبور مورد حمایت قرار گیرند ممکن است تابعیت مضاعف خویش را مورد استفاده قرار دهند و گاهی از مزایای حمایت سیاسی بعمل می‌آورد، بهره‌مند گردند. تبعهٔ مضاعف با سوء استفاده از حقوق خویش ممکن است مرتکب کلاهبرداری نیز بشود. مضاف براین، وی با بازی کردن باصطلاح برسر دو میز، یعنی برخورداری از مزایای یک تبعهٔ معمولی و نیز منتفع شدن از حمایت سیاسی یک کشور خارجی، تدریجاً خود را در طبقه‌ای جدا از اتباع «معمولی» جای می‌دهد و این برخلاف اصل اساسی تساوی افراد است که معمولاً در قوانین اساسی

101. Reports of int. arb. awards, vol. 3, p. 1421.

102. Reports of international arbitration awards, vol. 14, p. 238.

جدید گنجانیده شده است. بدیهی است قاعدة مساوات راه را بر همه اینگونه سوء استفاده ها و نابرابریها خواهد بست.

۱. نتایج مبتنی بردن قاعدة مربوط به تابعیت مضاعف، بر اصل اساسی تساوی حاکمیت دول.

اصل تساوی حاکمیت دولت که مبنای قاعدة عرفی مربوط به تابعیت مضاعف می باشد، همواره یکی از اصول اساسی جامعه بین المللی بوده است. پس از جنگ جهانی دوم به دنبال یک سلسله وقایعی که ذکر آنها از حوصله این نوشتار بیرون است، تدریجاً بر اهمیت اصل مزبور افزوده شده است به نحوی که در حال حاضر یکی از اصول هفتگانه حاکم بر روابط دول بشمار می رود. بطوریکه می دانیم اصل مزبور به صورت کنونی اش، نخستین بار در بند ۱ ماده ۲ منشور ملل متحده اعلام گردید و سپس با اظهار عقاید دول و رویتۀ عملی آنها در موارد مختلف و نیز مذاکراتی که کراراً در سازمان ملل بعمل آمد، به صورت یک اصل جهانی درآمده است که برای کلیۀ اعضای جامعه جهانی، صرف نظر از عضویت آنها در سازمان ملل متحده، لازم الاتّباع می باشد. شکل نهائی اصل مزبور را می توان در بیانیۀ اصول روابط دوستانه مصوب ۱۹۷۰ مجمع عمومی سازمان ملل متحده ملاحظه کرد.^{۱۰۳}

برخی از صاحب نظران^{۱۰۴} را عقیده براین است که بیانیۀ مزبور به صورت کنونی اش آثار حقوقی لازم الاتّباعی ندارد؛ اما واقعیت این است که این بیانیه به تبیین مجده اصولی پرداخته که لازم الاتّباع بودن آنها از همان کیفیت پدایش قواعد کلی نشأت می گیرد. تغییری که در وضعیت این اصول اساسی نسبت به گذشته حاصل گردیده آن است که در حال

103. Res. 2625-XXV

104. POSENSTOCK, The Declaration of Principles of International Law Concerning Friendly Relations, in American Journal of Int. Law, 1971, vol. 65, p. 714; ARANGIO-RUIZ, The Normative Role of the General Assembly of the U.N. etc., Hague Recueil, 1972-III, p. 519ff.

حاضر در نظام حقوقی بین المللی در مرتبه‌ای والا نراز کلیه دیگر قواعد و اصول فرار گرفته‌اند. البته شاید همه قواعد مزبور از خصایص قواعد آمره حقوق بین الملل برخوردار نباشند؛ هرچند که در کنفرانس وین در باب حقوق عهدنامه‌ها تعدادی از دول، آنها را جزء قواعد آمره می‌دانستند (منجمله اتحاد جماهیر شوروی سوسیالیستی، لبنان، سیزالتون، غنا، لهستان، بیلوروسی، رومانی و چکسلواکی در ۱۹۶۸^{10۵} و نیز دولتهای اکوادور، کوبا، لهستان، اوکراین و بیلوروسی^{10۶} در ۱۹۶۹ اصرار می‌ورزیدند که کلیه اصول مندرج در ماده ۲ یا ماده ۱ و ۲ جزء قواعد آمره است). به عقیده این جانب این نظر، لاقل در مورد اصل تساوی حاکمیت، تندروی بیش از حد است؛ زیرا در برخی موارد از این اصل تخطی شده است (بعنوان مثال بند ۳ ماده ۲۷ منتشر ملل مستحد در مورد باصطلاح حق و تو). به هر حال شکی نیست در مواردی که اصل مزبور بعنوان قاعدة آمره تلقی نمی‌شود، باز هم از اولویت خاصی نسبت به سایر قواعد حقوق بین الملل برخوردار است و عدول از آن تنها در صورتی مجاز است که دولتها آزادانه و با عبارات روشن و صریح در باب آن توافق نموده باشند. بنابراین هرگاه مغایرت یک قاعدة عرفی یا مفاد عهدنامه‌ای با اصول مزبور مورد ادعا باشد، پذیرفتن آن مستلزم این است که در روشنی و صراحةً آن جای هیچ گونه شبهه‌ای نباشد؛ زیرا در جامعه بین المللی فرض مبنی بر محرومیت یا کاستن از تساوی حاکمیت دول، محلی از اعراب ندارد. علاوه بر این، تغییر و تجدیدنظر در آن دسته از قواعد بین المللی که از جمله نتایج منطقی اصل تساوی حاکمیت دول محسوب می‌شوند، فقط در صورتی قابل قبول است که جامعه بین المللی آن را از طریق روش‌های متعارف تغییر قواعد و بطور قطعی پذیرفته باشد.

در مباحث آتی، نتایج عملی این واقعیت را که اصل تساوی حاکمیت دول از جمله اصول اساسی حقوق بین الملل محسوب شده و قاعدة

105. United Nations Congerence on the Law of Treaties I Session, Official Pecords, pp. 294; 297; 300; 301; 307; 312; 318, respectively.

106. Vienna Conference, II Session, Official Records, pp. 96; 97; 99; 100; and 105, respectively.

عرفی مربوط به تابعیت مضاعف یکی از نتایج منطقی آن بشمار می‌رود، نشان خواهیم داد و ثابت خواهیم کرد که ادعای تغییریافتن این قاعدة بی‌اساس می‌باشد؛ زیرا عناصر لازم برای تحقق چنین امری موجود نبوده است.

۲. عدول از قاعدة عرفی راجع به تابعیت مضاعف بموجب

عهدنامه

بدون شگ در برخی از عهدنامه‌های موجود، مقرراتی بچشم می‌خورند که صراحتاً با قاعدة مورد بحث ما راجع به تابعیت مضاعف منافات دارند. جنبه کامل‌استثنائی این موارد، ماهیت و اهمیت قاعدة عرفی مزبور را روشن تر می‌سازد.

بعد از جنگ جهانی اول، کشورهای فاتح بمنظور حمایت از برخی اقلیتها، با کشورهایی که اقلیتهای مزبور در قلمرو آنها زندگی می‌کردند، عهدنامه‌های منعقد نمودند. بموجب این معاهدات، هریک از اعضای شورای جامعه ملل (و همچنین دولتی که عضو اقلیت مقیم یک کشور، علاوه بر تابعیت محل سکونت خویش از تابعیت آن نیز برخوردار بود) حق داشت توجه شورا را به نقض مقررات مربوط به حمایت از اقلیتها جلب نماید. هرگونه اختلاف نظری در مورد مقررات مزبور بایستی به دیوان دائمی دادگستری بین المللی ارجاع می‌گردید. مضاف براین، برای افراد اقلیتها نیز (که باید گفت اتباع کشور محل سکونت خویش بودند) حق تقدیم «دادخواست» در مورد تخلف دولتهای متبع‌شان از مفاد عهدنامه‌های مربوط به اقلیتها به دیرکل جامعه ملل پیش‌بینی شده بود. بدین ترتیب اتباع دولتهای خاصی استثنائی حق داشتند شکایات خویش را در مورد تخلفات دولت متبع خود به گوش سازمانهای بین المللی برسانند.

پس از جنگ جهانی دوم نیز مواد مشابهی در برخی از عهدنامه‌های مربوط به حمایت از حقوق بشر، بویژه در میثاق ملل متحده در باب حقوق مدنی و سیاسی موئخ ۱۹۷۷ و پروتکل اختیاری منضم به آن،

کنوانسیون اروپائی حقوق بشر مورخ ۱۹۵۰، و کنوانسیون کشورهای امریکائی در باب حقوق بشر مورخ ۱۹۶۹ گنجانیده شد. عهدنامه‌های مزبور به هریک از دول امضا کننده حق‌می دهد که تحت شرایط بسیار محدودی علیه کشور دیگر امضا کننده عهدنامه راجع به نقض حقوق بشر به اقامه دعوی مبادرت ورزد. بدیهی است که دولت خواهان نه تنها از جانب یک تبعه مضاعف، بلکه حتی به نمایندگی از جانب فردی که منحصرًا تابعیت دولت خوانده را دارد نیز می‌تواند اقامه دعوی نماید. برخی از مقررات این عهدنامه‌ها به افراد «تحت صلاحیت» یک دولت طرف قرارداد (که اتباع آن نیز بشمار می‌روند)، اجازه می‌دهد تا در مورد مظالمی که به علت نقض حقوق بشر متوجه آنها گردیده است، به مراجع بین‌المللی شکایت کنند.

هم ویژگی خاص این مقررات، که تا حدود زیادی موجب محدودیت حاکمیت دولت می‌گردد، وهم این واقعیت که تاکنون فقط تعداد قلیلی از دولتها تعهدات ناشی از آنها را بر عهده گرفته‌اند، دلیل بارزی است براینکه این‌گونه انحرافات از قاعدة عرفی حقوق بین‌الملل راجع به تابعیت مضاعف، تاکنون چندان زمینه توفیق نیافته بلکه بعکس، اهمیت آن را بیش از پیش آشکار ساخته است.

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی

پنجمین جلسه علوم انسانی

آیا قاعدة عرفی حقوق بین‌الملل در باب تابعیت
مضاعف در اثر روتۀ قضائی و روتۀ عملی دول
پس از جنگ جهانی دوم تغیر یافته است؟

اکنون باید دید آیا در قاعدة عربی فوق الذکر طی سالهای اخیر تغییری روی داده است یا خیر؟ طرح این سؤال از آن‌رو است که بنا به آذاعای برخی از صاحبنظران در آرای کمیسیونهای سازش که بموجب عهدنامه‌های صلح منعقده پس از جنگ جهانی دوم تشکیل گردید و

همچنین رأی معروف دیوان بین المللی دادگستری در پرونده «نوتبووم»،^{۱۰۷} اصل تابعیت غالب یا مؤثر، جانشین اصل تساوی حاکمیت دول گردیده است.

علاوه براین، چون دولت امریکا در «تذکاریه مربوط به مسئله تابعیت مضاعف» که به دیوان داوری دعاوی ایران — ایالات متحده تسليم نموده مدعی گردیده که تا قبل از جنگ جهانی دوم در جامعه بین المللی دکترین مساوات حاکم بوده و از آن پس دکترین تابعیت مؤثر اولویت یافته است،^{۱۰۸} بنابراین ضروری است که رویه قضائی بین المللی و همچنین رویه عملی دولتها را از جنگ جهانی دوم بعد مورد بررسی و مطالعه دقیق قرار بدهیم. دیوان داوری دعاوی ایران — ایالات متحده نیز در رأی صادره در پرونده ناصر اصفهانیان اظهار عقیده نمود که ماده ۴ کنوانسیون لاهه، «باید با احتیاط بسیار تفسیر شود. نه تنها بیش از ۵ سال از عمر آن می گذرد بلکه از آن زمان تا کنون تحولات بزرگی در مفهوم حمایت سیاسی روی داده که موجب گشتش دامنه آن گردیده است».^{۱۰۹}

۱. پرونده استرانسکی — مرژه و رویه قضائی کمیسیونهای سازش که بموجب عهدنامه‌های صلح تشکیل گردیدند.

در سال ۱۹۵۵ کمیسیون سازش ایتالیا و ایالات متحده که بموجب عهدنامه صلح منعقده با ایتالیا تشکیل گردیده بود، به صدور رأی مهمی مبادرت ورزید که از اصول حقوق متداول فاصله زیادی داشت و طی آن کوشید با استناد به اصل تابعیت غالب، مقررات بین المللی موجود را دگرگون سازد. رأی مزبور که در مورد پرونده استرانسکی — مرژه^{۱۱۰} صادر

107. Nottebohm

۱۰۸. «به هر حال از جنگ جهانی دوم بعد بود که دولتها برای حمایت از دعاوی اتباع منعجه اتیاع مضاعف، به اعمال اصل تابعیت مؤثر مبادرت ورزیدند. تا قبل از این تاریخ صاحب‌نظران معروف و همچنین آرای محاکم بین المللی از این اصل که دعوای یک تبعه مضاعف نمی‌تواند توسط یکی از دولتهای متبع او علیه دیگر دولت متبعش مورد حمایت قرار گیرد، پیروی می‌نمودند». (تذکاریه: ص ۲۸).

۱۰۹. رأی شماره ۲—۱۵۷، ص ۸.

110. Reports of international arbitration awards, vol. 14, p. 236ff.

گردیده بود، در یک سلسله آرای دیگر همان کمیسیون^{۱۱۱} و همچنین کمیسیونهای سازش بین سایر دول مورد پیروی قرار گرفت.^{۱۱۲} گرچه تشریح استدلالات کمیسیون سازش ایتالیا و ایالات متحده در پرونده استرانسکی — مرژه به علت شهرت فراوان آن در اینجا ضروری به نظر نمی‌رسد، اما به هر حال لازم می‌دانم دلایلی که به عقیده من رأی مزبور را بسیار مخدوش می‌سازد بتفصیل تشریح نمایم. این رأی از سه جنبه متفاوت محل ایراد است:

اول. سوء تفسیر قواعد موجود حقوق بین الملل

کمیسیون با اظهار اینکه «مقررات کنوانسیون ۱۹۳۰ لاهه و قواعد حقوق عرفی که در سوابق بین المللی و آثار حقوقی صاحبنظران بعجم می‌خورد، حاکی از وجود و کاربرد دواصل در رابطه با مسئله حمایت سیاسی در موارد تابعیت مضاعف است»،^{۱۱۳} آشکارا دواصل مندرج در مواد ۴ و ۵ کنوانسیون لاهه را با یکدیگر اشتباه گرفته است؛ زیرا اصول دو گانه مزبور، همان طور که در مباحث قبل مؤکداً خاطرنشان گردید، مربوط به مسائل کاملاً متفاوتی است (کما اینکه خود کمیسیون نیز در دیگر قسمتهای رأی بدین امر معرف است). دلیل نادیده گرفتن تفاوت بسیار زیادی که اصول دو گانه مزبور از حیث حیطه شمول و آثار حقوقی با یکدیگر دارند، در این اشتباه بزرگ کمیسیون نهفته است که می‌گوید: «نوشته‌های حقوقی و آرای صادره، آن (یعنی اصل تابعیت مؤثر مندرج در ماده ۵ کنوانسیون لاهه) را به خاطر روح عدالتی که در آن نهفته است، بسرعت به عرصه حقوق بین الملل عمومی منتقل ساختند».^{۱۱۴} همان

111. See the following cases: Mazzonis (*ibidm* p. 250); Spaulding (*ibid*, p. 293); Zangrilli (*ibid*, pp. 295-296); Gattone (*ibid*, pp. 305-306); Graniero (*ibid*, pp. 394-395); Tucciarone (*ibid*, pp. 399-400); Ganapini (*ibid*, p. 401).

112. See the Franco-Italian Conciliation Commission, cases of Testasecca (*Reports of Int. Arb. Awards*, vol. 13, p. 785), Rambaldi (*ibid*, p. 787), Giby (*ibid*, p. 803), Lombroso (*ibid*, p. 807), Lupi (*ibid*, p. 823).

113. Reports of international arbitration awards, vol. 14, p. 246.

همچنین مراجمه شود به دنباله اظهارات کمیسیون در همین صفحه راجع به مواد ۴ و ۵ کنوانسیون لاهه.

114. همان مأخذ: من ۲۴۶ (نایکد در متن اصلی است).

طور که قبلًاً ضمن اشاره به مقاله عالمانه رئیس کمیسیون مزبور آقای اینگواس مسیا خاطرنشان گردید، این استنبط بی پایه است؛ زیرا استناد حقوقی به اصل تابعیت مؤثر، قبل از آنکه کنوانسیون ۱۹۳۰ قاطعانه و آمرانه اصل مساوات را معتبر اعلام نماید، صورت گرفته است. درنتیجه پس از تدوین اصل مزبور بعنوان یک قاعدة عرفی بین المللی، باید گفت که هرگز این ادعای «انتقال» اصل تابعیت مؤثر، از حیطه قلمرو حقوق بین الملل خصوصی به سطح مناسبات بین دول تحقق نپذیرفته است.

دقم. تناقض آشکار

دومین ایرادی که بررأی مزبور وارد می باشد، وجود تناقض آشکار در مبانی آن است. این ایراد را قبلًاً سه نفر از حقوقدانان برجسته یعنی «دورانته»¹¹⁵ ایتالیائی، «فان پانهاووس»¹¹⁶ هلندی و «پرین»¹¹⁷ سویسی با استدلالاتی متین بیان نموده اند. به عقیده آنها استدلال کمیسیون مبنی بر اینکه هیچ «تضاد مانع الجمیع بین این دو اصل (یعنی اصل تساوی حاکمیت و اصل تابعیت مؤثر) وجود ندارد» و در واقع «اصول مزبور متقابلاً مکمل یکدیگرند»، زیرا «در مواردی که تابعیت مؤثر از آن دولت خواهان باشد، اصل تساوی حاکمیت باید تحت الشعاع اصل تابعیت مؤثر قرار گیرد، اما اگر چنین ارجحیتی اثبات نگردد، معمولاً اصل نخست معتبر شاخته می شود، زیرا اصل مزبور ضابطه ای است که إعمال آن هرگونه ابهام احتمالی را از میان برمی دارد»،¹¹⁸ آشکارا با یکدیگر متناقض است. کمیسیون در حقیقت اصل تساوی را بکلی مردود شناخته است؛ زیرا با استدلالی که مطرح نموده است، مآلًا در کلیه موارد، اصل تابعیت مؤثر إعمال خواهد شد؛ خواه تابعیت غالب از آن دولت خواهان باشد یا خیر، و در مورد اخیر باید گفت که تابعیت غالب از آن دولت خوانده است (و دقیقاً این همان

115. DURANTE, Doppia o plurima cittadinanza nella protezione diplomatica, in *Rivista di diritto internazionale*, 1956, vol. 39, pp. 177-178.

116. Jan PANHUIS, The Role of Nationality in International Law, 1959, pp. 78-79.

117. PERRIN, Les conditions de validité de la nationalité en droit international public, in *Recueil d'études en hommage à P. GUGGENHEIM*, 1968, p. 870, note 75.

118. Reports of international arbitration awards, vol. 14, p. 247.

وضعی است که در پرونده استرانسکی – مرژه وجود داشت و کمیسیون با نشان دادن اینکه تابعیت غالب از آن دولت ایتالیا است، نتیجتاً دعوا را مردود اعلام کرد). تنها موردی که اصل تساوی حاکمیت ممکن است اعمال شود، موردی است که اساساً هیچ تابعیتی بعنوان تابعیت غالب شناخته نشود که البته چنین موردی فی الواقع بسیار فرضی است؛ بالاخص که کمیسیون سازش، ضوابط مختلف و دقیقی برای تشخیص تابعیت غالب در نظر گرفته بود.^{۱۱۹}

سوم. تزلزل و عدم پایبندی به مبانی خود

سومین ایرادی که بر رأی مزبور وارد است، بی ثباتی و عدم پایبندی به مبانی خود آن است. کمیسیون سازش در رأی خویش اظهار عقیده نمود که «آن دسته از اتباع ایالات متعدد که تابعیت ایتالیا را نداشه و بلکه تابعیت یک دولت ثالث را دارند، حتی اگر تابعیت غالب آنان همین تابعیت دولت ثالث باشد، باز طبق عهدنامه [با ایتالیا]، اتباع «ملل متفق» محسوب می‌شوند». ^{۱۲۰} بدین ترتیب کمیسیون پس از تشخیص اینکه طبق کنوانسیون ۱۹۳۰ لاهه باید اصل تابعیت غالب اعمال گردد، بدون ارائه هیچ دلیلی اصل ۵ کنوانسیون لاهه که بموجب آن دریک کشور ثالث بایستی تابعیت دولتی که فرد مورد نظر علاقه نزدیکتری با آن دارد مرجح شناخته شود، را صریحاً نادیده گرفت. واضح است که کمیسیون سازش با اینکه بغلط اصل تابعیت مؤثر را بعنوان قاعدة عرفی بین المللی ناظر بر موارد تابعیت مضاعف بین دولت خواهان و دولت خوانده تلقی نموده است، معهذا اصل مزبور را حتی در همان مواردی نیز که قابل استناد و اعمال بوده، نادیده گرفته است.

با اینکه ایرادات فوق بر رأی صادره در پرونده استرانسکی – مرژه وارد است، اما این واقعیت را نباید ناگفته گذاشت که هم در این پرونده و

.۱۱۹. همان مأخذ: ص ۲۴۷ و ۲۴۸.

120. Reports of international arbitration awards, vol. 14, p. 247.

هم در سایر پرونده‌هایی که مورد رسیدگی کمیسیون مزبور و یا سایر کمیسیونهای سازش قرار گرفت، اصل تابعیت غالب اعمال گردید. البته هنگام بررسی این موضوع که آیا قاعدة حقوق عرفی مربوط به تابعیت مضاعف، در سالهای اخیر دستخوش تغییر گردیده است یا خیر؟، باید نکته فوق را ملحوظ نظر داشت و دقیقاً مورد ارزیابی قرار داد.

۲. پرونده نوته بوم

به نظر نمی‌رسد که تشريع این پرونده ضرورتی داشته باشد؛ زیرا اساساً موضوع آن ربطی به نحوه اعمال حمایت سیاسی در موارد تابعیت مضاعف ندارد. این پرونده راجع به تابعیت مضاعف نبود؛ بلکه رأی دیوان بین‌المللی دادگستری معطوف به این مسئله بود که آیا اعطای تابعیت لیختن اشتاین به آقای نوته بوم به دولت مزبور حق اقامه دعوای بین‌المللی در دیوان را می‌دهد یا خیر؟ زیرا به عقیده دولت گواتمالا، تابعیت مزبور تابعیت مؤثثی محسوب نمی‌شد.

در نتیجه، هم رأی دیوان و هم آن قسمت از استدلالات دیوان که ضمن آن به رویه قضائی در باب تابعیت مضاعف اشاره شده،^{۱۲۱} هیچ نقشی در تحول احتمالی قاعدة عرفی مربوط به تابعیت مضاعف نداشته است.

۳. رویه دولتها از سال ۱۹۵۵ تاکنون

چون رویه قضائی کمیسیونهای سازش، مورد متابعت هیچ محکمه بین‌المللی قرار نگرفته است بنابراین برای پی بردن به این نکته که آیا رویه مزبور منجر به تغییر قاعدة عرفی راجع به تابعیت مضاعف شده یا خیر؟، بررسی رویه دولتها از اهمیتی قاطع برخوردار می‌گردد. مقصود از این

121. ICJ reports, 1955, p. 22.

بررسی، روشن ساختن این نکته است که آیا دولتها در مکاتبات سیاسی و مراودات روزمره خویش از اصل تابعیت غالب یا مؤثر پیروی نموده‌اند یا اینکه بعکس، به قاعدة کهن و جاافتاده مبتنی بر اصل تساوی حاکمیت دول و فادر مانده‌اند؟

برای سهولت امر بهتر است رویه دولتها را تحت سه گروه مورد بررسی قرار دهیم:

الف. رویه کشورهای غربی باستانی ایالات متحده

ب. رویه ایالات متحده

ج. رویه کشورهای سوسیالیستی

متأسفانه هیچ گونه مدارکی در مورد رویه کشورهای در حال توسعه در دسترس نیست؛ زیرا در هیچ مجله، نشریه یا گزارش ملی و یا بین‌المللی در این زمینه چیزی منتشر نشده است و تنها سندی که در این خصوص به دست آورده‌ام، مربوط به کشور ارگوئه در ۱۹۴۸ در کمیته حقوقی مجمع عمومی سازمان ملل متحد است که در آن از همان قاعدة عرفی مربوط به تابعیت مضاعف جانبداری شده است.¹²²

الف. رویه کشورهای غربی (باستانی ایالات متحده)

نخست به بزرگی رویه بریتانیا می‌پردازیم: در سال ۱۹۶۳ هنگامی که در پارلمان انگلیس از وزیر امور خارجه آن کشور سؤال شد که در مورد تیراندازی به سوی آقای «دنیس بروتوس»¹²³ تبعه انگلیس در ژوهانسبورگ، چه اقداماتی در برابر دولت افریقای جنوبی بعمل آورده است، وی اظهار داشت که «هیچ دلیلی برای مداخله رسمی در این مورد وجود

122. U.N. General assembly official records, III session, vith committee, sr. 115, p. 554.
«تابعیت مضاعف برای خودداری از اعمال حمایت سیاسی کفایت می‌کند؛ اما افراد بدون تابعیت اساساً نمی‌توانند از چنین حمایتی برخوردار باشند». این نکته هنگام بحث در مورد پرونده «برناووت» (Bernadotte) اظهار گردیده است.

123. Dennis Brutus

ندارد مگر آنکه آقای برونووس بتواند ثابت کند که از تابعیت افریقای جنوبی برخوردار نیست».^{۱۲۴}

رویه فرانسه نیز برهمین طرز فکر استوار است. بعنوان نمونه می‌توان به اظهارات وزیر امور خارجه فرانسه در ۱۹۵۶ در پاسخ سوال یکی از نمایندگان مجلس راجع به اقدامات دولت فرانسه به نفع برخی از اتباع لهستان که تابعیت فرانسه نیز داشتند و مقامات دولت لهستان از خروج آنان از کشور ممانعت کرده بودند، اشاره نمود. وزیر امور خارجه فرانسه در اظهارات خویش خاطرنشان ساخت که افراد مزبور حق برخورداری از حمایت سیاسی فرانسه را ندارند؛ «زیرا تبعه لهستان نیز بشمارمی‌روند». در سال ۱۹۶۶ نیز در مورد گروهی از زندانیان سیاسی در الجزایر، وزیر امور خارجه فرانسه در پاسخ سوال یکی از نمایندگان مجلس اظهار داشت که پنج نفر از افراد گروه مزبور، فرانسوی و ده نفر دیگر فرانسویانی هستند که تابعیت الجزایر را نیز کسب کرده‌اند، و در رابطه با ده نفر اخیر گفت:

باید خاطرنشان ساخت که طبق رویه ثابت بین المللی و بنا به عقیده حقوقدانان، از کسانی که داوطلبانه یک تابعیت خارجی را ضمن حفظ تابعیت فرانسوی خویش تحصیل نموده‌اند، جز با رضایت آن دولت خارجی نمی‌توان رسمآ حمایت سیاسی و کنسولی بعمل آورد.^{۱۲۵}

در سال ۱۹۷۱ نیز وزیر کار فرانسه در پاسخ به سوال یکی از نمایندگان مجلس، همین موضع گیری را در خصوص عدم امکان حمایت از اتباع مضاعف تکرار نمود.^{۱۲۶}

هلند نیز در رویه خویش از همین نظر پیروی می‌نماید. وزیر امور خارجه هلند در سال ۱۹۷۳ در مجلس آن کشور در پاسخ سوالی راجع به خودداری سفارت هلند در واشنگتن از صدور گذرنامه برای هلندیهای متولد

124. British Practice in international law (E. Lautterpach ed.), 1963-II, p.120.

125. Répertoire de la pratique française en matière de droit international public (A. KISS ed.), vol. III, pp. 462-463, and also Annuaire français de droit international, 1956, vol. II, p. 842.

126. Annuaire français de droit international, 1966, vol. XII, p. 897.

127. Annuaire français de droit international, 1979, vol. XXX, p. 978.

شده در ایالات متحده، با استناد به قوانین آن کشور اضافه کرد:

منطق این قاعده این است که بمحض مقررات بین المللی، دولت هند نمی تواند از این قبیل اشخاص که تابعیت مضاعف دارد (ویکی از تابعیتهای آنان هندی است)، در مقابل دولت دیگری که تبعه آن محسوب می شوند، حمایت سیاسی یا کنسولی بعمل آورد.^{۱۲۸}

در مورد رویه جمهوری فدرال آلمان باید به سابقه زیر اشاره نمود:

در سال ۱۹۷۶ در مجلس آلمان^{۱۲۹} این مسئله مطرح گردید که آیا دولت آلمان حق دارد برای حمایت از اتباع آلمانی الاصل شوروی (یعنی کسانی که بعنوان تبعه آلمان در سرزمینهایی که اکنون جزء قلمرو شوروی است به دنیا آمده‌اند) که خود را تبعه شوروی نمی‌شناستند، در مقابل دولت اتحاد جماهیر شوروی به اقدامات سیاسی مبادرت ورزد یا خیر؟ یکی از وزراي مشاور آلمان در پاسخ به این سؤال اظهار داشت:

بمحض قواعد جاری حقوق بین الملل، دولت جمهوری فدرال آلمان عملاً حق حمایت از منافع این قبیل افراد را در مقابل دولت اتحاد جماهیر شوروی سوسیالیستی ندارد. حتی اگر این افراد کسانی بودند که در زمان جنگ با رعایت تشریفات اداری، تابعیت امپراتوری آلمان را تحصیل نموده بودند، باز هم این وضعیت حقوقی حکم‌فرما بود؛ زیرا بمحض اصول بین المللی حقوق بین الملل، هیچ دولتی نمی‌تواند اتباع خویش را در مقابل دولت دیگری که اشخاص مزبور تبعه آن نیز محسوب می‌شوند، مورد حمایت سیاسی و کنسولی قرار دهد.^{۱۳۰}

شاهد مثال در مورد رویه سویس فراوان‌تر است. یکی از نجاستین موضع گیریهای دولت مزبور در دوره مورد بحث به سال ۱۹۶۱ باز می‌گردد که اداره سیاسی فدرال سویس در تذکاریه عمومی راجع به حمایت سیاسی اتباع و شرکتهای سویسی، از جمله اعلام داشت:

بمحض یک قاعدة مسلم حقوق بین الملل، اشخاصی که دارای تابعیت

128. Netherlands yearbook of international law, 1975, vol. VI, p. 270.

129. Bundestag

130. Völkerrechtliche Praxis der Bundesrepublik Deutschland, in Zeitschrift für ausländisches Öffentliches Recht und Völkerrecht, 1978, vol. 38, p. 303.

مضاعف هستند نمی توانند از حمایت سیاسی بکی از دولت متبوع خویش علیه دیگری برخوردار گردند.^{۱۳۱}

گرچه موضع گیری فوق با برخی از نظرها که خواستار مشروط و مقید ساختن آن بودند، مواجه گردید، اما سایر موضع گیریهای دولت سویس بی قید و شرط بوده است؛ منجمله در سال ۱۹۷۰ شورای فدرال سویس ضمن تشریح اقداماتی که توسط اداره سیاسی فدرال در حمایت از سه نفر اتباع سویس بازداشت شده در برزیل بعمل آمده بود، خاطرنشان ساخت که یکی از سه نفر مذبور از تابعیت برزیل نیز برخوردار بوده و «بسبب تابعیت مضاعف وی، اداره سیاسی فدرال علیرغم مساعی معموله، قادر به مداخله مؤثر به نفع او نبوده است».^{۱۳۲}

در سال ۱۹۷۳ نیز شورای فدرال طی پیامی خطاب به مجلس فدرال راجع به مذاکرات بین مقامات سویس و مجارستان درباره ملی کردن دارائیهای سویس در مجارستان در سال ۱۹۵۲، در باب مسئله دارائیهای اتباع سویس که از تابعیت مجارستان نیز برخوردار بودند، خاطرنشان ساخت:

طبق اصول مسلم و شناخته شده حقوق بین الملل عمومی اخذ غرامت از دولتی که تبعه مضاعف، تبعه آن نیز محسوب می گردد، امکان پذیر نیست.^{۱۳۳}

اهمیت رویه ایتالیا از موارد فوق کمتر نیست. قبل از هر چیز باید نظر کمیسیون سازش ایتالیا و امریکا را در پرونده استرانسکی — مرژه یاد کرد که چنین بیان می دارد:

در حقوق بین الملل اصلی وجود دارد که در تمام جهان پذیرفته شده و همواره اعمال گردیده است و بمحض آن در موارد تابعیت مضاعف، چنانچه خواهان تابعیت دولتی که دعوی علیه آن اقامه شده است را نیز

131. La pratique suisse de droit international public, in *Annuaire Suisse de Droit International*, 1964, vol. 21, p. 149.

132. La pratique suisse etc., *Annuaire etc.* 1979, vol. 27, p. 178.

داشته باشد، در این صورت حمایت سیاسی قابلِ اعمال نخواهد بود.^{۱۳۴}

البته همان طور که در مورد رویهٔ فرانسه مؤکداً خاطرنشان گردید، نظرات نمایندگان رابط دولتها در محاکم بین‌المللی را باید با احتیاط بیشتری مورد توجه قرار داد؛ زیرا معمولاً نمایندگان مزبور از نقطه نظرهای که بیشتر در جهت منافع آنان است جانبداری می‌کنند. به هر حال نظر فوق بعدها در عالی ترین سطح، یعنی توسط وزیر امور خارجه ایتالیا در پارلمان آن کشور در همین اوخر مورد تأیید قرار گرفت. سابقهٔ مزبور از این قرار است که از وزیر امور خارجه ایتالیا در مورد اتباع ایتالیائی مقیم آرژانتین که «ناپدید» شده بودند و همچنین کسانی که دارای تابعیت مضاعف بودند و بالاخره کلیه «ناپدید شدگان» سوالاتی بعمل آمده بود. مشارایه در ۱۹۸۳^{۱۳۵} در جلسهٔ عمومی سنای ایتالیا اظهار داشت که دولت ایتالیا نه تنها از جانب اتباع ایتالیا بلکه همچنین از جانب اتباع مضاعف و نیز «به خاطر همبستگیهای بشری»^{۱۳۶} از جانب آنها که فاقد تابعیت ایتالیا بوده‌اند، کراراً اقداماتی نزد وزارت امور خارجه آرژانتین بعمل آورده است. وی سپس در دنبالهٔ بیانات خویش چنین اظهار داشت:

خودداری آرژانتین از رد اقداماتی که از جانب اتباع مضاعف بعمل آمده است را بایستی مرهون مساعی سیاسی ایتالیا دانست؛ زیرا آرژانتین معمولاً از این اصل حقوق بین‌الملل که در چنین مواردی حمایت از اینگونه اشخاص را مردود می‌داند، پیروی می‌نماید.^{۱۳۷}

همین وزیر در جلسهٔ عمومی مجلس نمایندگان ایتالیا در ۱۷ ژانویهٔ ۱۹۸۳ مفهوم فوق را مطرح و بتفصیل تشریح نمود. وی در سخنان خویش راجح به اقدامات ایتالیا در حمایت از کسانی که تابعیت مضاعف دارند، مجدهاً یادآور شد که «طبق اصول کلی حقوق بین‌الملل»، آرژانتین به سایر کشورها اجازهٔ حمایت از کسانی را که تابعیت مضاعف دارند،

133. La pratique suisse etc., in *Annuaire suisse etc.*, 1974, vol. 30, p. 141.

134. Reports of international arbitration awards, vol. XIV, p. 239.

135. Senate proceedings (*Senato della repubblica*, 542a Seduta, resoconto sommario, p. 12).

136. Senate Proceedings cit., p. 13.

نمی دهد. و راجع به مسئله مورد بحث اضافه نمود:

نتایج مشبت به دست آمده منجمله آزادی بازداشت شدگان را مقامات آرژانتینی بطور اساسی مشروط بدان کرده‌اند که اقدام دولت ایتالیا – هر قدرهم که صحیح بوده باشد – نبایستی افشا گردد؛ زیرا تردیدی نیست که اقدام مذبور خارج از چهار چوب مقررات حقوق بین الملل صورت گرفته است.^{۱۳۷}

اظهارات فوق جای تردید باقی نمی گذارد که ایتالیا نیز نظر آرژانتین را مبنی براینکه حق حمایت از اتباع مضاعف را نداشته تأیید می نموده است؛ زیرا در غیر این صورت می بایستی به آن اعتراض می کرد. با وجود این اگر آرژانتین به ایتالیا اجازه اقدام در مورد اتباع مضاعف را داده فقط به خاطر آن بوده که اقدامات ایتالیا کاملاً جنبه محramانه داشته است و مهمتر از آن اینکه موارد نقض حقوق بشر در آن کشور بقدری فاحش و گسترده بوده که به هر کشوری حق می داد خواستار قطع آنها گردد.

در مورد بلژیک قرائنسی که حاکمی از نحوه برخورد این دولت با مسئله مورد بحث باشد، چندان در دست نیست.^{۱۳۸} تنها یک مورد می توان سراغ کرد که وزارت امور خارجه بلژیک ناگزیر شده است به مسئله تابعیت مضاعف بپردازد و سابقه آن از این قرار است که یک نفر تبعه یوگسلاوی که در زمان جنگ دوم جهانی عضوارتش یوگسلاوی بود، در سال ۱۹۷۵ پس از چندین سال اقامت در بلژیک، تابعیت آن کشور را تحصیل کرد. وی چند ماه پس از تحصیل تابعیت بلژیک، به کشور اصلی خویش مراجعت نمود و در آنجا دستگیر گردید. وزارت امور خارجه بلژیک به درخواست همسر مشارالیه که ازوی با خبر بود، در صدد کسب اطلاع در این خصوص از مقامات یوگسلاوی برآمد و دریافت که نامبرده به چندین اتهام دریک زندان یوگسلاوی در بازداشت بسر می برد. وزیر امور خارجه

137. House of Representatives, Proceedings (Camera dei deputati, Resoconto stenografico, seduta del 17 gennaio 1983), p. 55.

138. See the various issues of the Revue Belge de Droit International, which includes an extensive and excellent survey of the Belgian practice edited by J. SALMON.

بلژیک در پاسخ به سوالی که در مجلس در این باره شده بود، اظهار داشت که مساعی لازم نزد مقامات یوگسلاوی بعمل آمده است تا به همسروی اجازه ملاقات با او داده شود. و اضافه نمود که «به هر حال» وی در یوگسلاوی بعنوان یک تبعه آن کشور تلقی می‌گردد.^{۱۳۹} معنای روشن این اظهارات وزیر خارجه بلژیک آن است که دولت بلژیک به دلیل برخورداری فرد مزبور از تابعیت مضاعف، قادر به اقدامی بیشتر از آنچه که به دلایل انسانی انجام داده است، نمی‌باشد؛ در حالیکه اگر شخص مورد بحث تابعیت کشوری را که در آن بازداشت شده است، نمی‌داشت، مقامات بلژیک می‌توانستند اقدامات مؤثرتری به نفع وی بعمل آورند.

ب. رویه ایالات متحده

برخلاف رویه متدالوی بین‌المللی که فوقاً تشریح شد، رویه ایالات متحده از سال ۱۹۵۷^{۱۴۰} کاملاً منحصر به فرد و در واقع رویه‌ای منزوی بوده است. این دولت از سال ۱۹۵۷ همواره مدافعان این اصل بوده است که: هیچ دولتی ملزم نیست دعواهی را که دولت دیگری از جانب فردی که تابعیت هر دوی آنها را دارد، علیه آن اقامه می‌کند، پذیرد مگر آنکه چنین فردی علاقه مؤثر و نزدیکتری با دولت خواهان داشته باشد.^{۱۴۱}

تا آنجا که من اطلاع دارم دولت ایالات متحده هرگز علت تصمیم خود را به عدول از حقوق بین‌الملل عرفی و رویه عمومی دول توضیح نداده

139. Revue belge de droit international, 1977, vol. 13, pp. 717-718.

۱۴۰ در مورد رویه ایالات متحده تا قبل از این تاریخ به مباحث قتل رجوع شود. باید خاطرنشان ساخت که هیئت نمایندگی ایالات متحده در کمیته حقوق مجمع عمومی سازمان ملل متحد در ۱۹۴۸ اعلام داشت: «آن دسته از دعاوی که در آنها فرد خسارت دیده تابعیت مضاعف دارد، موجب بروز برخی اشکالات می‌گردد؛ اما این اشکالات هنگام طرح دعوای کانه وار و حل شده است و این قاعده که هیچ دولتی نمی‌تواند دعواهی را از جانب یکی از اتباع خویش که در عین حال تبعه کشور خوانده نیز محسب می‌گردد، اقامه نماید، به صورت یک اصل پنیرقه شده حقوق بین‌الملل درآمده است.

(G.A. official records, III session, vith committee, sr, 112, p. 526).

141 WHITEMAN, Digest of International Law, vol. 8, 1967, p. 1252; American Journal of International Law, 1980, vol. 24, p. 163; Digest of U.S. Practice in International Law, 1977, pp. 112 & 693.

است. احتمال دارد که این عدول ناشی از رأی صادره در دعواهی استرانسکی — مرژه بوده باشد.

ج. روئه کشورهای سوسیالیستی

بديهی است کشورهای سوسیالیستی هیچ گونه نشريه‌اي پرآمدون روئه‌اي که در اين خصوص در مناسبات بين المللی خوش اتخاذ می‌كنند، منتشر نمی‌سازند. طبعاً برای بررسی روئه آنها، بایستی يا به مطالب اظهار شده در سازمان ملل متحده و سازمانهای امثال آن و يا — مانند موضوع مورد بحث فعلی که در مورد آن دولتها هنوز امكان اتخاذ روئه مشخصی را در سازمانهای بين المللی نياfته‌اند — به قوانین داخلی و منابع مشابه که گاهی ممکن است راهگشا باشد، متولّ گردید. منبع عمده، دیگر نشريات حقوقی است که در اين کشورها معمولاً موضع رسمي دولتهاي مربوطه را منعكس می‌نمایند و در نتیجه می‌توان از آنها موضع رسمي دولت را احراز کرد.

در مسئله تابعیت مضاعف، بررسی قوانین داخلی، موضع کشورهای سوسیالیستی را روشن ترمی کند. خوشبختانه اين قوانین توسيط يکی از محققان لهستانی مورد بررسی و تجزیه و تحلیل قرار گرفته و وي در خاتمه بررسی وسیع خوش چنین نتیجه می‌گیرد:

روئه منفي کشورهای سوسیالیستی درقبال تابعیت مضاعف عمدتاً در قوانین داخلی بچشم می‌خورد. اکثر قوانین تابعیت که در حال حاضر در اين کشورها مجری است، حاوی مقررات خاصی است که موئید اصل ۱۴۲ تابعیت واحد است.

در موافقتنامه‌های دو جانبه متعددی نیز که این کشورها منعقد نموده‌اند، همین موضع اتخاذ گردیده و هدف از آن منجمله این است که

142 L. GELBERG, Problems of Dual Nationality in the Light of Legislation and Treaties of Socialist Countries, in Polish Yearbook of International Law, I, 1966-67, p. 94. GELBERG (ib.), criticizes the different view of SEPKOV (in American Journal of International Law, 1962, vol. 56, p. 1010ff.).

امکان برخورداری از تابعیت مضاعف را از افراد سلب نمایند.^{۱۴۳} مفاد قوانین داخلی کشورهای سوسياليسنی مبنی براینکه افراد فقط از یک تابعیت برخوردارند، مؤید موضع این کشورها در صحنه بین المللی است. ولی چون به هر حال در موارد بسیار نادر، کسانی پیدا خواهند شد که بیش از یک تابعیت داشته باشند. قوانین این کشورها در این خصوص چنین مقرر می‌دارد:

افرادی که چندین تابعیت دارند... از همان حقوق و تکاليف افراد تنابعیتی برخوردارند. چنین اشخاصی بویژه نمی‌توانند از حمايت سیاسی دولت دومی که تبعه آن محسوب می‌شوند، علیه دولت خود برخوردار گردند.^{۱۴۴}

تسربی مدام رویه موجود در نظام حقوقی داخلی کشورهای سوسياليسنی به عرصه بین المللی، در مفاد خاص برخی از قوانین داخلی نیز بچشم می‌خورد؛ مثلاً قانون تابعیت جمهوری دموکراتیک آلمان مصوب ۱۹۶۷ در بند ۱ ماده ۳ مقرر می‌دارد:

طبق حقوق بین المللی شناخته شده توسط عموم دول، اتباع جمهوری دموکراتیک آلمان نمی‌توانند حقوق و تکاليف ناشی از تابعیت دیگری را در قبال دولت جمهوری دموکراتیک آلمان إعمال و ایفا نمایند.

بطوریکه ملاحظه می‌شود، در اینجا این مطلب که به عقیده مقامات دولت جمهوری دموکراتیک آلمان، حقوق بین الملل به اشخاص دارای تابعیت مضاعف اجازه اقامه دعوای بین المللی علیه هیچ کدام از دولتها متبوعه را نمی‌دهد، به روشن ترین وجه بیان گردیده است.

۴. نتیجه

قاعده عرفی راجع به تابعیت مضاعف با رویه‌های متعدد بعدی تغییر نیافته است.

۱۴۳. همان مأخذ: ص ۱۰۳.

۱۴۴. همان مأخذ: ص ۹۵.

در بررسی رویه کشورها دیدیم که همه کشورهای غربی (جز ایالات متحده) و نیز کشورهای سوسیالیستی، به قاعدة مرسوم عرف بین الملل مبنی بر اینکه یک دولت نمی‌تواند دعوای بین المللی از جانب فردی از اتباع خود را که در عین حال تابعیت دولت خوانده را نیز دارد، اقامه نماید، سخت پای بند هستند. نتیجه‌گیری مزبور این اعتقاد را که تصمیمات کمیسیونهای سازش تشکیل شده بعد از جنگ جهانی دوم و رویه منزوی ایالات متحده، مورد متابعت سایر کشورها و یا محاکم بین المللی قرار نگرفته است، تقویت می‌نماید. رویه اقلیت هر چند می‌تواند بعضان نشانه‌ای از تلاش تدریجی برای تغییر قاعدة متدال و جاری محسوب شود، ولی چنان بُرد و دامنه‌ای ندارد که موجب تغییر آن بشود. استحکام، یکنواختی و صراحةً کامل رویه جاری دولتها بدون شک مؤید این است که قاعدة مرسوم حقوق بین الملل که رویه دولتها با آن انطباق کامل دارد و در واقع کاربرد آن بشمار می‌رود، کمترین خدشه‌ای نیافته است.

در اینجا باید نکته‌ای را که با مطالب گذشته راجع به منطق قاعدة عرفی مورد بحث ارتباط نزدیک دارد، خاطرنشان سازم: وجود رویه دولتی — مانند مواردی که فوقاً بررسی شد — بخودی خود برای نشان دادن تداوم اعتبار هر قاعدة حقوقی عرفی کافی است و طبعاً قرینه‌ای که احتمالاً خلاف آن را اثبات کند، ارزش چندانی نخواهد داشت. در مورد قاعدة تابعیت مضاعف، تعداد قرائی لازم برای اثبات نسخ این قاعدة، الزاماً بایستی بسیار بیشتر از قرائی مورد نیاز در مورد هر قاعدة معمولی دیگر باشد؛ زیرا همان طور که نشان داده شد، این قاعدة چیزی جز نتیجه منطقی یکی از اصول هفتگانه حقوق بین الملل، یعنی اصل تساوی حاکمیت دول نیست. قدرت حقوقی قاعدة تابعیت مضاعف، بیشتر از دیگر قواعد بین المللی است؛ زیرا اصل تساوی حاکمیت دول که مبنای آن بشمار می‌رود، آن را در نظام حقوقی بین المللی صیانت نموده و باعث می‌شود که در مقایسه با سایر قواعد معمولی، کمتر دستخوش تغییرات احتمالی بشود. برای اثبات اینکه قاعدة مزبور — که اینچنین به یکی از مهمترین اصول

متناسبات بین المللی متشکی است — دستخوش چنان تغییری شده که با اصل تساوی حاکمیت دول مغایرت پیدا کرده است، اندیشه از قرائت متفق ضروری خواهد بود. چنین قرائتی مسلمان در مسئله مورد بحث کنونی در دسترس نیست. در حقیقت — همان گونه که فوغاً نشان داده شد — رویه موجود کلیه دول، با استثنای ایالات متحده، به نتیجه‌ای عکس این منتهی می‌شود. لذا با اطمینان خاطر می‌توان نتیجه گرفت که قاعده عرفی راجع به تابعیت مضاعف، تمام قدرت حقوقی خود را حفظ کرده و در متناسبات حقوقی بین المللی کاملاً مجری است.

۵. انتقاد بر نظریه دیوان داوری دعاوی ایران — ایالات متحده در باب روتۀ دولتها

در اینجا لازم است نظر دیوان داوری دعاوی ایران — ایالات متحده را در دعوای ناصر اصفهانیان^{۱۴۵} که در رأی شمارۀ ۲-۱۵۷-۳۱ مورخ ۲۹ مارس ۱۹۸۳ ابراز گردیده است، مورد توجه قرار دهیم. دیوان پس

۱۴۵. ناصر اصفهانیان با ادعای داشتن تابعیت امریکائی دعواوی به خواسته وجه یک فقره چک عليه بالک تجارت در دیوان داوری مطرح کرده بود که جهت رسیدگی به شعبه دوم دیوان داوری ارجاع می‌شود. چون به اعتبار تابعیت ایرانی خواهان، به صلاحیت دیوان داوری ابراد شده بود، لذا شعبه دوم دیوان طن رأی فوق الذکر خود، ابتدا با ورود در بحث صلاحیت، نظر خود را در باب تابعیت خواهان اعلام کرد و مقرر نمود که در این خصوص تابعیت مؤثر و غالب خواهان را ملاک تشخیص قرار می‌دهد و چون خواهان دارای علاقه ووابستگی‌های بیشتری (از قبیل اقامت طولانی در امریکا، انجام خدمت سربازی در آنجا، پرداخت مالیات به دولت امریکا و...) به ایالات متحده بعنوان دولت متبع خود می‌باشد و تابعیت امریکائی او برتابعیت ایرانی اش غلبیه دارد، علیه‌ها دعوای طرح شده از جانب یک تبعه امریکائی بشمار رفته و دیوان صلاحیت دارد. پس از صدور این رأی، چون پرونده‌های مشابهی در دیوان وجود داشت و بین نظرات ایران و امریکا در مورد دعواوی دارندگان تابعیت مضاعف در دیوان اختلاف نظر بود و بطور خلاصه دولت ایران براین عقیده بود که این قبیل مدعیان، تبعه دولت ایران بشمار می‌روند و نمی‌توانند علیه دولت متبع خود در مراجع ثالث طرح دعوای کنند، لذا از دیوان داوری درخواست شد که نظر تفسیری خود را در خصوص موضوع اعلام کند. هیئت عمومی دیوان داوری پس از رسیدگیهای لازم، متأسفانه همان موضعی را اتخاذ کرد که شعبه دوم در پروتۀ اصفهانیان اعلام کرده بود. در خصوص این پرونده و رأی هیئت عمومی درنظر است که مقالات بیشتر و مفصل‌تری چاپ شود.

«مجلة حقوقی»

از بررسی سوابق بین المللی و نوشه‌های حقوقی پیرامون تابعیت مضاعف، اظهار عقیده می‌کند که رویه بین المللی فعلی دولتها بر دکترین تساوی حاکمیت مبتنی است؛ اما به دنبال آن، شرایط و مختصات ذیل را اضافه می‌کند:^{۱۴۶}

دکترین عدم مسئولیت (یعنی آن چیزی که در عقاید حقوقی از آن بعنوان دکترین تساوی حاکمیت یاد شده) امروزه بیشترین کاربرد را نه در مورد حمایت از دعاوی، بلکه در موارد حمایت سیاسی و کنسولی از افراد دارای تابعیت مضاعف که عملاً در کشوری که آنان را اتباع خود می‌شناسد، حضور دارند، پیدا کرده است. در اینگونه موارد، حمایت رسمی، علیرغم وجود دیگر علاقه واقعی با دولت حمایت کننده، مردود شاخته می‌شود. (رجوع شود به باتیغول ولا گارد — صفحه ۸۰).

توقیرآ باید گفت که این نظر درست نیست و دو ایراد برآن وارد است: اول اینکه تفکیک بین حمایت سیاسی و کنسولی از یکطرف و «حمایت از دعاوی» (یعنی حمایت قضائی بین المللی) از طرف دیگر، درست به نظر نمی‌رسد. قاعدة عرفی تابعیت مضاعف که بموجب آن یک دولت نمی‌تواند از جانب اتباع خود علیه دولت دیگری که اتباع مزبور از تابعیت آن نیز برخورد دارند، اقدام نماید، شامل هرگونه اقدام بین المللی، اعم از حمایت سیاسی یا کنسولی و یا حمایت قضائی است و تصمیمات قضائی و رویه‌های عملی دولتها — که فوقاً نقل شد — جای هیچ گونه شک و تردیدی در این خصوص باقی نمی‌گذارد. در اینجا کافی است یکبار دیگر اظهارات دولت ایالات متحده در کمیسیون سازش ایتالیا — ایالات متحده در دعوای استرانسکی — مرژه را در چهار چوب رسیدگی قضائی نقل کنیم:

اصلی که بموجب آن یک دولت نمی‌تواند از یکی از اتباع خود علیه دولتی که فرد مزبور تابعیت آن را نیز دارا است حمایت سیاسی بعمل آورد، در پیمان صلح منعقده با ایتالیا قابلِ اعمال نیست (زیرا اصل تساوی مزبور بر

۱۴۶. رأى، صفحة ۱۳ متن فارسي.

تساوی حاکمیت دول استوار است و ایتالیا یک دولت مغلوب و مآل
غیرحاکم بود).^{۱۴۷}

این اظهارات ایالات متحده بدون تردید تا آنجا که به اصل مورد بحث مربوط می شود، صحیح است و آنچه که بایستی در اینجا اضافه شود این است که غرض آن کشور از اشاره به «حکایت سیاسی»، دقیقاً همان مفهوم دادرسی قضائی بین المللی است و مقصود از آن بطور صریح و روشن این است که اصل مزبور در دادرسی نزد محاکم بین المللی نیز الزاماً اعمال شده است.

دومین ایرادی که بر رأی دیوان داوری دعاوی ایران — ایالات متحده وارد می باشد این است که بغلط می گوید رؤیة دول فقط در مواردی که تبعه مضاعف عملاً در کشوری که اقدامات سیاسی یا کنسولی توسط دیگر دولت متبع وی علیه آن بعمل آمده، حضور داشته است مؤید اصل تساوی حاکمیت (یعنی باصطلاح دکترین عدم مسؤولیت) بوده است. با توجه به بررسی رؤیة دول که فوقاً صورت گرفت، این اظهار نظر نادرست می نماید. حتی نگاهی اجمالی به موارد متعدد یاد شده در فوق، قرائن انکارناپذیری به دست می دهد که دولتها در خودداری از مداخله به نفع تبعه مضاعف، هیچ اهمیتی به واقعیت حضور عملی وی در قلمرو دولت دیگری که تبعه آن نیز بشمار می رود، نداده اند.

پایان جامع علوم انسانی

۶

موضوع تابعیت مضاعف در دیوان داوری دعاوی ایران — ایالات متحده

اکنون با توجه به بررسی حقوق بین الملل عرفی که فوقاً صورت گرفت، می توان مسئله تابعیت مضاعف در دیوان داوری دعاوی ایران —

147. Reports of international arbitration awards, vol. 14, p. 238.

ایالات متحده را مورد بحث قرار داد.

بدیهی است قبل از هر چیز باید دید آیا بیانیه‌های مربوط به تشکیل داوری، روشن کنندهٔ این موضوع هست یا خیر؟ زیرا فقط در صورت فقدان مقررات صریح قراردادی است که می‌توان به حقوق بین‌الملل عرفی استناد کرد.

۱. مقررات بیانیهٔ حل و فصل دعاوی در رایطه با

مسئلهٔ تابعیت

مسئلهٔ اینکه چه کسی می‌تواند نزد دیوان داوری اقامهٔ دعوا نماید، در مواد ۲ (بند ۱) و ۷ (بند ۱) مشخص گردیده است. (البته بند ۲ مادهٔ ۷ نیز بایستی ملحوظ گردد). بند ۱ مادهٔ ۷ از اهمیت خاصی برخوردار است که مقرر می‌دارد:

مقصود از «تبعة» ایران یا ایالات متحده، بسته به مورد، الف – شخص طبیعی است که تبعه ایران یا ایالات متحده باشد...

تفسیر تحت‌اللفظی این قاعده با توجه به بند ۱ مادهٔ ۳۱ کنوانسیون وین در باب قانون عهدنامه‌ها روشن نمی‌کند که بیانیه، مسئلهٔ تابعیت مضاعف را – خواه طبق دکترین تساوی حاکمیت و خواه طبق دکترین تابعیت غالب و مؤثر – حل کرده است. حقیقت این است که مادهٔ مزبور مسئلهٔ تابعیت مضاعف را، که در واقع تدوین کنندگان بیانیه آن را بلا تکلیف گذاشته‌اند، اصلاً مورد توجه قرار نداده است.^{۱۴۸}

این موضوع ابداً مایهٔ تعجب نیست؛ زیرا همان‌طور که بررسی قراردادها و دادرسیهای بین‌المللی و دعاوی حقوقی مربوطه نشان می‌دهد معمولاً در این‌گونه قراردادها مسئلهٔ تابعیت مضاعف مورد توجه قرار نمی‌گیرد و دقیقاً به همین علت است که بسیاری از محاکم بین‌المللی

۱۴۸. نظر دولت ایران با این نظر مؤلف متفاوت است.

«مجلة حقوقی»

ناگزیر از رسیدگی به این مسئله بوده‌اند. اگر در قراردادهای بین‌المللی این مسئله حل شده بود، اختیاجی نبود که محاکم بدان رسیدگی نمایند.

در این رابطه ممکن است نقل رأی صادره در دعوای استرانسکی – مرژه مفید باشد؛ زیرا رهنمودهای روشنی از لحاظ تفسیری در این زمینه به دست می‌دهد. کمیسیون سازش پس از عطف توجه به مقررات مربوط به عهدنامه صلح با ایتالیا می‌گوید:

علیهذا روش است که در بند فرعی ۱ هیچ اشاره مستقیم یا غیرمستقیم به تابعیت مضاعف نشده است. این موقّع ترین دلیل است که مسئله به ذهن تدوین کنندگان عهدنامه خطور نکرده است. اگر به ذهن آنان خطور کرده بود، احتمال بسیار داشت که لااقل آن را در تعاریف بگنجانند؛ زیرا این مسئله حقوقی قبل‌اً موجب بروز اختلافات و داوریهای متعدد در سطح بین‌المللی گردیده است.^{۱۴۹} ظاهراً ملل متفق می‌توانستند در عهدنامه... قاعدة خاصی ناظر بر موارد تابعیت مضاعف، جدا از واحد مغایر با قواعد شناخته شده حقوق بین‌الملل بگنجانند و چنین تعهدی از لحاظ حقوقی برای دولت ایتالیا الزام آور می‌بود. به هر حال آنان چنین نکردند و چه در حقوق بین‌الملل و چه در حقوق داخلی، این یک اصل پذیرفته شده جهانی است که هر تعهد قراردادی (و عهدنامه، به اقتضای ماهیت خود چنین است) بایستی فقط در محدوده آنچه که برآن توافق شده است، اینها شود.^{۱۵۰}

مطلوب فوق بسیار مهم است؛ زیرا اهمیت این نکته را بحق یادآور می‌شود که تدوین کنندگان عهدنامه با توجه به سوابق معروف دعاوی حقوقی راجع به تابعیت مضاعف، اگر می‌خواستند می‌توانستند به این مسئله نیز پردازند. با اینکه بیانیه هیچ مقررات خاصی در باب مسئله تابعیت مضاعف ندارد، ولی این مسئله توسط دیوان داوری دعاوی ایران – ایالات متحده در دعوای ناصر اصفهانیان مطرح گردیده است.^{۱۵۱} با توجه به اینکه

149. Reports of international arbitration awards, vol. 14, p. 239.

۱۵۰. همان مأخذ: ص ۲۴۰.

۱۵۱. رأی شماره ۳۱-۱۵۷-۲، صفحه ۷ متن فارسی.

بيانیه مورد بحث، مسئله تابعیت مضاعف را حل نکرده است، لذا^{۱۵۲} بايستی به حقوق بین الملل عرفی، با عطف توجه به اصول معتبر تفسیر (مندرج در بند ۲ پاراگراف ۳ ماده ۳۱ کنوانسیون وین قوی الذکر) که در دعاوی استرانسکی – مرژه^{۱۵۳} و ناصر اصفهانیان^{۱۵۴} به آنها اشارت رفته است، متولّ گردید.

۲. ضرورت استناد دیوان به قاعدة عرفی مندرج در ماده ۴ کنوانسیون ۱۹۳۰ لاهه – انتقاد بررأی صادره در دعوای ناصر اصفهانیان

چون دیوان ناگزیر است که به حقوق بین الملل عرفی استناد جوید، قاعدة مربوطه در این مورد همان است که در ماده ۴ کنوانسیون ۱۹۳۰ لاهه ذکر شده و پیوسته حتی بعد از جنگ جهانی دوم نیز توسط دولتها مراعات گردیده است.

در این رابطه باید نظری را که دیوان داوری دعاوی ایران – ایالات متحده در دعوای ناصر اصفهانیان در مورد قاعدة عرفی مربوط به تابعیت مضاعف ابراز نموده است، مورد توجه قرار داد. دیوان چنین اظهار نظر کرده است:

در اعمال قواعد حقوق بین الملل، دیوان خود را در وضعیت شبه وضعیت دادگاه یک کشور ثالث که با دعوای یک فرد دو تابعیتی عليه یکی از دولتهای متبعه خود مواجه گردیده باشد، می‌داند... طبق ماده ۵ کنوانسیون لاهه «در یک کشور ثالث با شخصی که بیش از یک تابعیت داشته باشد، باید همانند شخصی که فقط یک تابعیت دارد رفتار شود»...

۱۵۲. نظر دولت ایران با این نظر مؤلف متفاوت است.

«مجلة حقوقی»

153. Reports of international arbitration awards, vol. 14, p. 241.

(«چون عهدنامه هیچ ضابطه‌ای در مورد رسیدگی به تابعیت مضاعف پیش‌بینی نکرده است، لذا کمیسیون بايستی به اصول کلی حقوق بین الملل مراجعه نماید»).

۱۵۴. رأی – صفحه ۷ متن فارسی.

و کشورهای ثالث ممکن است در قلمرو خود از هیان تابعیت‌هائی که شخص دارا است، منحصرآ یا تابعیت کشور اقامتگاه اصلی وی و یا تابعیت کشوری را که طبق شواهد موجود علاقه واقعی بیشتری با آن دارد، برسمیت بشناسد.^{۱۵۵}

دیوان در دنباله رأی خود مجدداً به این مسئله بازگشته است و چنین می‌گوید:

ثالثاً دیوان بعنوان یک هیئت داوری بین المللی که طبق عهدنامه تشکیل شده، جانشین محاکم داخلی هردو کشور گردیده است و از انعطافی که در هیچ کدام از محاکم داخلی دو کشور وجود ندارد، برخوردار می‌باشد. لذا دیوان داوری بالاخص در مواجهه با تعارض قوانین تابعیت، بی شاهت به محاکم کشورهای ثالث نیست.^{۱۵۶}

توقیرآ باید گفت که استدلال دیوان در این خصوص سفسطه آمیز بوده و مبنای آن درک نادرستی است که از تفاوت بین مواد ۴ و ۵ کنوانسیون لاھه یا — به همین ترتیب — نفاوت بین یک دادگاه بین المللی در رسیدگی به مسئله تابعیت مضاعف در دعواهی که خواهان، تابعیت هردو کشور طرف دعوی را دارد، با محاکم داخلی یک کشور ثالث که به دعواهی فردی که تابعیت دو کشور دیگر را دارد رسیدگی می‌نماید، پیدا کرده است. همان طور که در رأی شماره ۳۱-۱۵۷^{۱۵۷} خاطرنشان شده است، دیوان داوری دعاوی ایران — ایالات متحده یک دادگاه بین المللی است و بایستی به مسئله تابعیت مضاعف اشخاصی که تابعیت هردو کشور ایران و ایالات متحده را دارند، رسیدگی نماید. بدین ترتیب معلوم نیست چطور می‌توان دیوان داوری را شبیه محاکم داخلی یک کشور ثالث دانست؟ حتی اگر نظراتی که در نشریات حقوقی ایتالیائی در رابطه با محاکم مختلط داوری متشکله بعد از جنگ جهانی اول ابراز شده است براین دادگاه نیز اطلاق گردد، باز هم تأثیری در نتیجه نخواهد داشت؛ زیرا طبق عقیده

۱۵۵. رأی شماره ۳۱-۱۵۷: ص ۸ متن فارسی.

۱۵۶. همان مأخذ: ص ۱۴ متن فارسی.

نویسنده‌گان ایتالیائی،^{۱۵۷} محاکم مختلط داوری، (به عقیده آنژیلوتی) «هیئت‌های قضائی مشترک بین دولت»^{۱۵۸} بوده و توأماً در چهارچوب نظام حقوق داخلی هر دو کشور که بین آنها بایستی حکم صادر می‌کردند، عمل می‌نمودند ولذا طرز کار آنها همانند محاکم داخلی هریک از دو کشور بود. حال بدیهی است که دیوان داوری دعاوی ایران – ایالات متحده، حتی به فرض اینکه بعنوان محکمة داخلی مشترک بین دو دولت طرف اختلاف تلقی شود – که البته این نظر قطعاً ناصواب است – بایستی توأمً و مشترکاً بعنوان یک دادگاه ایرانی – امریکائی و یا اینکه بعنوان یک دادگاه ایرانی یا امریکائی عمل کند و هرگز نمی‌تواند بعنوان محکمة داخلی یک کشور ثالث عمل نماید.

بدین ترتیب به ضرس قاطع می‌توان گفت که ماده ۵ کنوانسیون لاهه حداقل ربطی به دیوان داوری دعاوی ایران – ایالات متحده ندارد. این دادگاه در رسیدگی به مسئله تابعیت مضاعف مدعیان، یعنی در واقع دعاوی مطروحه توسط آن دسته از اتباع امریکا که تابعیت ایرانی را نیز دارند، چاره‌ای جز اقدام بعنوان یک دادگاه بین‌المللی و اعمال قاعدة عرفی مربوطه یعنی قاعدة مدونه در ماده ۴ کنوانسیون ۱۹۳۰ لاهه ندارد.^{۱۵۹}

۳. عوامل تأیید کننده حاکمیت دکترین مساوات در مسئله تابعیت مضاعف در دیوان داوری دعاوی ایران – ایالات متحده

استناد دیوان به این قاعدة عرفی که تبعه یکی از دو کشور طرف

157. ANZILOTI; corso di diritto internazionale (1928), iv ed. 1955, pp. 122-123.

CAVAGLIERI; corso di diritto internazionale, III ed. 1934, p. 125. Dienat diritto internazionale pubblico, 1930, I, p. 311. PERASSI; lezioni di diritto internazionale, 1932, p. 178, BALDONI; gli institut, delle unioni internazionale, rivista di diritto internazionale, 1931, vol. 25, p. 381.

MAROWSKI, l'organisation actuelle de l'arbitrage international, hague recuer, 1931-II, p. 298.

. ۱۵۸. همان مأخذ: ص ۱۲۲.

۱۵۹. این نظر مؤلف مبتنی بر این فرض است که بیانیه‌های الجزایر نسبت به موضوع ساخت است که در این صورت نوبت به اعمال قاعدة عرفی می‌رسد.

اختلاف نمی تواند علیه کشور دیگری که تابعیت آن را نیز دارد اقامه دعوی نماید، با هدفی که از تشکیل دیوان منظور بوده منطبق است. همان طور که در اصل «ب» بیانیه عمومی آمده است «قصد» هر دو طرف، «ختم کلیه دعاوی مطروحه بین دولت هر طرف با اتباع طرف دیگر و فیصله بخشیدن به کلیه این قبیل دعاوی از طریق داوری لازم الاجرا است.^{۱۶۰} بنابراین قصد طرفین امضا کننده بیانیه، ختم دعاوی موجود بین اتباع یک دولت با دولت متبع خودشان نبوده است. ایرانیانی که تابعیت امریکائی نیز دارند، چون در خارج از چهارچوب بیانیه قرار می گیرند می توانند دعاوی مربوط به اموال موجود خود در ایران را نزد محکم داخلی ایران مطرح نمایند.

نکته دیگری نیز وجود دارد که بی مناسبت نیست یادآوری شود. إعمال قاعدة عرفی فوق الذکر – همان طوری که قبلًا گفته شد – موجب جلوگیری از سوء استفاده و تقلیل افراد دارای تابعیت مضاعف می گردد. در مسئله مورد بحث، قوانین تابعیت ایران منجز و قاطع است؛ زیرا اتباع ایران فقط در صورتی می توانند ترک تابعیت کرده و تابعیت خارجی تحصیل نمایند که به سن ۲۵ سال تمام رسیده باشند، هیئت وزیران خروج آنان را از تابعیت اجازه دهد و خدمت تحت السلاح را انجام داده باشند. علاوه بر این بایستی ظرف مدت یک سال از تاریخ ترک تابعیت، کلیه حقوق خود را بر اموال غیرمنقول به اتباع ایرانی منتقل نمایند. به این نکته مهم نیز باید توجه داشت که طبق ماده ۹۸۹ قانون مدنی ایران، اگر اتباع ایرانی بدون رعایت مقررات فوق الذکر تابعیت خارجی تحصیل نمایند، آن تابعیت «کان لم یکن بوده و تبعه ایران شناخته می شوند».

تعیین اینکه تحت چه شرایطی ایرانیان می توانند تابعیت خود را ترک نمایند، منحصرًا در صلاحیت دولت ایران است و این شرایط با معیارهای بین المللی مربوط به تابعیت یا قواعد حقوق بین الملل مربوط به حقوق بشر مغایرتی ندارد. البته ایرانیان از مقررات منجز و قاطع قانون

۱۶۰. تأکید اضافه شده است.

تابعیت ایران مطلع و مکلف به رعایت مفاد آن هستند و چنانچه مقررات مزبور را نادیده بگیرند بایستی کلیه عواقب آن را نیز بپذیرند. آنان نمی‌توانند هم از مزایای حقوقی که بعنوان تبعه ایران دارا هستند و هم از حقوقی که بعنوان تبعه خارجی به آنها تعلق می‌گیرد، برخوردار گردند. این نکته که تغییر تابعیت به قصد تقلب صورت گرفته است، اگر در دعوای ناصر اصفهانیان مورد توجه دیوان داوری دعاوی ایران — ایالات متحده واقع شده بود، بیشتر به واقعیت نزدیک می‌بود.

